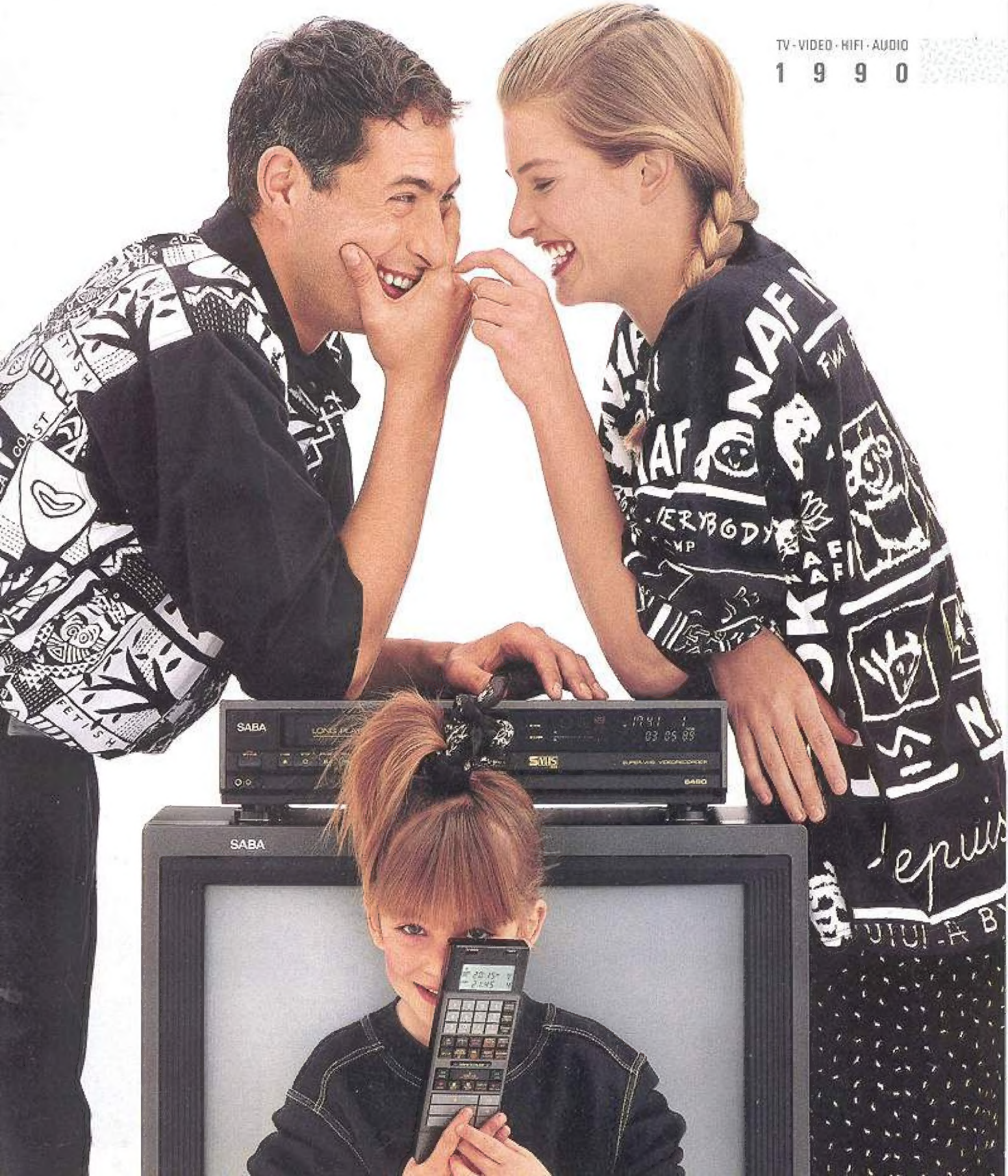
# SABA

## QUALITÄT fürs LEBEN

TV · VIDEO · HIFI · AUDIO

1 9 9 0



SABA
TV · VIDEO · HIFI · AUDIO

# SABA 1990!

## DAS 42-SEITIGE PROGRAMM DER ZUKUNFT


| | | |
|---|---|---|
| | ZUKUNFT! | 4 |
| COLOR TV | GROSSBILD-TV | 8 |
| COLOR TV | SATELLITEN-TV | 10 |
| COLOR TV | SABA SUPERPLANAR-TV | 12 |
| COLOR TV | TV IM MONITOR-LOOK | 14 |
| COLOR TV | TISCH-FARBFERNSEHGERÄTE | 16 |
| COLOR TV | TV-PORTABLES IM MONITOR-LOOK | 18 |
| COLOR TV | TV-PORTABLES | 20 |
| VIDEO | SELBSTBESTIMMUNG | 22 |
| VIDEO | VIDEOMOVIES | 24 |
| VIDEO | VIDEORECORDER | 28 |
| HIFI-AUDIO | AUDIO-COMPACTSYSTEME | 32 |
| HIFI-AUDIO | HIFI-SYSTEME | 34 |
| HIFI-AUDIO | RADIO-CASSETTEN-PORTABLES | 36 |
| HIFI-AUDIO | RADIO-RECORDER | 38 |
| HIFI-AUDIO | RADIO-PORTABLES/ CASSETTEN PLAYER/ RADIO CLOCKS/RADIOS | 40 |


### SABA CTV UND VIDEO FEATURES

Den Geräten auf den Seiten 8–21 CTV und 28–31 VIDEO sind jeweils farbige Balken zugeordnet, die die spezifischen Produkt-Features symbolisieren. Die Aufschlüsselung dieser Farbsymbole finden Sie auf der ersten Seite des beigelegten Daten-Folders.

AB SEITE 8:
TV-GERÄTE

# SABA-BILDSCHIRMKLASSEN

**85 cm**

T9100

**72 cm**

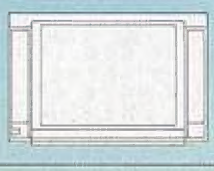
T7281AD SAT
T7271AD
T7271VT
T7251SAT
T7251VT

M7221VT PIP
M7221VT

**70 cm**

T7045DS

**63 cm**



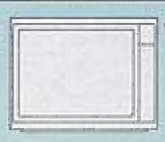
T6345DS
T6351VT

M6321VT

T6301

**55 cm**

M5520VT DS



T5501

**45 cm**

M4510

**42 cm**

P4204

**40 cm**

M40U45
M4005

**37 cm**

P3704

**25 cm**

M2510

**8 cm**

TV Journey 2
TV Journey 3

AB SEITE 22:
VIDEO-MOVIES
UND VIDEO-RECORDER

AB SEITE 32:
DAS HIFI- UND
AUDIO-PROGRAMM

SABA

QUALITÄT fürs LEBEN

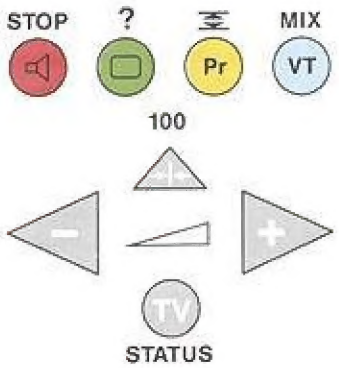
# ZUKUNFT

Die 90er Jahre. Ansprüche steigen. Individualität bestimmt das Programm. Qualität ist Voraussetzung. Mobilität eine Selbstverständlichkeit. Passives Nichtstun wandelt sich in aktives Mitmachen. Selbst bestimmen, persönlich gestalten, video: ich sehe, audio: ich höre – **bewußtes Hören und Sehen erreicht einen nie dagewesenen Stellenwert.**

**Das audio-visuelle Zeitalter und seine Leitmotive: SABA hat sie verwirklicht.** Intelligente Produkte und perfekte Technik helfen dem einzelnen, sein Leben zu gestalten, seine Ziele zu erreichen, seine Freizeit sinnvoll zu nutzen. Der Mensch steht im Mittelpunkt, die Technik ist Mittel zum Zweck. Funktionell, unkompliziert, unterhaltend. Mehr Raum für Phantasie, alles erleben, nichts verpassen – **SABA gibt den Ton an und setzt Sie ins Bild.** Die neue Zeit im Angebot: Mit dem SABA-Geräteprogramm der 90er Jahre wird die Zukunft gegenwärtig. Und das wollen wir Ihnen ausführlich vor Augen führen. Vielseitig. Auf den nächsten 42 Seiten. **Morgen ist heute, die Zukunft findet statt – jetzt! Bei SABA.**

## AUGENWEIDE.

Gar nicht so einfach, die ganze faszinierende Vielfalt des SABA TV-Angebots auf einen Blick zu erfassen. Schließlich reicht das Spektrum von „einfach-nur-optimal" bis hin zu höchsten **„Hi-Tech-Ansprüchen". Bevor wir nun zu den Sternen greifen, fangen wir an bei den „Standards".**




| ADTV | SUPER-PAL | BLACK SUPERPLANAR | SUPER-PLANAR | ANTI-REFLEX |
|---|---|---|---|---|

## WAS HEISST HIER STANDARD?

Standard beim SABA TV-Programm ist grundsätzlich gleichbedeutend mit einer Spitzen-Bildqualität von erstaunlicher Schärfe, harmonischer Farbbrillanz und höchster Auflösungsfähigkeit. Die Rechteck-**BLACK MATRIX**- und die Inline-Bildröhren als Basisausstattung vereinigen das ausgereifte technische Know-how von SABA mit immer neuen, qualitätsverbessernden Merkmalen. Ausstattungsdetails wie **CTI-Plus** zum Beispiel für konturenscharfe Farbübergänge und außergewöhnliche Bildschärfe. Ganz zu schweigen vom guten Ton. Ob in Stereo(breit)- oder Mono-Raumklang-Schaltung. Und dem Bedienungskomfort mit dem ergonomisch geformten, klassischen Telecommander. Versteht sich von selbst, daß alle Geräte für gegenwärtige und zukünftige TV- und Kabelprogramme ausgelegt sind. Sie sehen also, Standard muß nicht gleich Standard sein, wenn SABA dahintersteht.

## SIE WOLLEN MEHR? DANN TRETEN SIE MAL ZUR SEITE.

Jetzt sehen wir die superflache, eckige **SUPERPLANAR BLACK MATRIX Bildröhre** von SABA. Und wir sehen etwas, was wir eigentlich gar nicht sehen: die **Antireflex**-Beschichtung gegen jede Art von Spiegelung. Wir sehen mehr Schärfe, mehr Brillanz, mehr Tiefe und mehr Leuchtkraft. Und natürlich sehen wir bei genauerem Hinsehen noch viel mehr: Den eingebauten **8-Seiten-Videotext-Speicher** für 72 Seitennummern, die **CTI-Plus-Technik**, die die Farbflächen deutlich trennt und das Bild noch schärfer macht, die unzähligen Aus- und Aufbaumöglichkeiten für alle gegenwärtigen und für zukünftige Empfangsvarianten. Und wir sehen einen bisher unbekannten Bedienungskomfort, das **TELE-DIALOG-SYSTEM**, von dem gleich noch die Rede sein wird. Den Hinweis, daß selbstverständlich alle oben beschriebenen Standard-Details auch im SUPERPLANAR-Programm enthalten sind, können wir uns eigentlich sparen, schließlich gibt es noch soviel mehr zu erzählen:

## WIR SEHEN SCHWARZ!

**BLACK SUPERPLANAR**. Die magische Umschreibung für das phänomenale Fernsehbild der Zukunft. Die stärkere Einfärbung der Bildfläche (50 statt bisher 38 %) und der höhere Strahlstrom bewirken insbesondere bei hellem Umlicht eine deutliche Zunahme des Kontrastumfangs. Schwarz wird schwärzer, weiß wird weißer, das Farbspektrum wird intensiver. **Super-PAL**. Durch die Trennung von Helligkeits- und Farbsignal werden Flimmer- und Moiré-Effekte praktisch vollständig ausgeschaltet. Farbflächen „stehen" ruhig und störungsfrei im Bilde. Zusätzliche Schärfe und ein weiteres Plus an Brillanz wird durch eine dynamisch, „anspitzend" wirkende Schaltung erreicht. Bilddetails können noch genauer abgebildet werden. Die Verbindung dieser Super-PAL-Eigenschaften mit der **BLACK SUPERPLANAR**-Bildröhre bedeutet darüber hinaus den Einstieg in die Fernsehwelt von morgen, ein weiterer Schritt auf dem Weg zu immer optimaleren Bildern – **ADTV Advanced Definition Television**. Fast überflüssig zu sagen, daß „das neue Bild" den Systemvorteil von Super-VHS, der in einer höheren Bildauflösung liegt, optimal an Sie weitergibt. Deshalb sind alle SABA TV-Geräte mit **SUPERPLANAR**-Ausstattung serienmäßig auch für die höchst brillante S-VHS-Wiedergabe ausgerüstet.

## EIN GRIFF ZU DEN STERNEN?

Mit eingebautem Satellitentuner auf Empfang gehen, die ganze Programmvielfalt vom Himmel holen: Die **SABA SAT-TV's** sind in ihrer Grundausstattung auf alle zukünftigen ton- und bildverbessernden Technologien ebenso gut vorbereitet, wie auf den Empfang bereits angebotener Satellitenprogramme. Dabei arbeitet der **SAT**-Empfänger unabhängig vom TV-Empfangsteil, so daß Sie zum Beispiel gleichzeitig das normale Fernsehprogramm sehen können, während ein SAT-Programm mit dem Videorecorder aufgezeichnet wird und umgekehrt. Bis zu 4 Parabolantennen für die beiden Polarisationsebenen sind anwählbar und direkt vom Fernsehgerät aus steuerbar. Übrigens – die

LACK ATRIX | CTI PLUS | TDS | VIDEO TEXT | PIP | S-VHS | MULTI-SYSTEM | SAT PAL/D2-MAC

SABA
QUALITÄT fürs LEBEN

**SABA SAT-TV's** sind natürlich **„D2-MAC-tauglich"**, das heißt, sie entsprechen der europäischen Fernsehnorm für Satelliten-übertragung und damit einem technologischen Konzept, das höchste Ton- und Bildqualität ermöglicht. So kann der Griff zu den Sternen zu einer durchaus vernünftigen, bodenständigen Entscheidung werden – SABA und Sie haben die Zukunft vor Augen.

## MACHEN SIE SICH EIN BILD. IM BILD.

Stellen Sie sich vor: Im Dritten läuft das „spannende" Wirtschaftsmagazin und im Ersten kommt der Krimi, bei dem man von der ersten Minute an dabeisein will. Was tun? Umschalten, klar. Aber vielleicht fängt der Krimi, wie so oft, verspätet an oder Ihre Uhr geht nach oder er ist gar nicht so interessant wie man dachte. Ein Fall für PIP. PIP steht für „picture-in-picture", auf gut deutsch **„Bild-im-Bild"**. Mit **PIP** machen Sie sich ein Bild von den Dingen, die Sie eigentlich gar nicht sehen können, von den anderen Programmen, die zeitgleich laufen. Zwei Eingangstuner in Ihrem **SABA PIP**-Gerät machen's möglich. Der eine zeigt Ihr laufendes Programm, groß. Der andere blendet wahlweise andere Programme ein, klein. Oder Sie „blättern" alle programmierten Sender, bis zu 40, automatisch durch und sehen so, was alles läuft, neben Ihrem Wirtschaftskrimi. Dann haben Sie bis zu 4 kleine Bilder im Auge und ein großes. Sie wollen ein kleines groß machen, weil Sie es besonders interessant finden oder ein großes klein? Kein Problem, tauschen Sie's aus. Sie wollen näher heranfahren ans Geschehen?

Warum nicht, mit PIP kann man „zoomen". Sie wollen Ihren Hauseingang beobachten und gleichzeitig die Sportschau sehen? Dann blenden Sie doch das Bild Ihrer Überwachungs-Kamera klein ins Programm ein – mit PIP ist alles möglich, was bisher unmöglich war. Ohne Zuhilfenahme eines Recorders. Wohlgemerkt, allein mit Ihrem Fernsehgerät – vorausgesetzt es hat das **„Bild-im-Bild"** von SABA.

## SABA NIMMT DEN DIALOG AUF.

Immer mehr Programme, immer mehr „Knöpfe" auf Ihrer Fernbedienung. Manche gleichen der Tastatur eines ausgewachsenen Großrechners. Bis zu 80 Tasten, die man alle „im Griff" haben muß – da hört der Spaß auf, ausgerechnet beim Fernsehen. SABA hat nachgedacht, und das Ergebnis heißt **„TELE-DIALOG-SYSTEM"**, kurz **TDS**. 20 Tasten, die alles regeln, was es zu regeln gibt beim Fernsehen unserer Tage. Ein intelligentes System, bedienerfreundlich, einfach in der Handhabung und von vornherein ausgelegt auf alle möglichen Funktionsabläufe, die es heute und in absehbarer Zukunft geben wird. **TDS von SABA** ist ein optischer Dialog zwischen Ihnen und Ihrem TV-Gerät. Die per Knopfdruck gegebenen Informationen und Einstellwünsche an das Gerät werden von einem Mikroprozessor „bearbeitet", der Ihnen via Monitor „antwortet". In Form von Einblendungen auf dem Bildschirm. Dabei werden Sie in schrittweiser Logik „geführt", ohne Zeitdruck gestalten Sie Ihr persönliches Programm, steuern die Einstellungen nach Ihren individuellen Wünschen. Vier sogenannte Menüs stehen zur Verfügung: **Rot – das Tonmenü**. Hier machen Sie sich den guten Ton selbst. **Grün – das Bildmenü**. Mit ihm steuern Sie alle Bildfunktionen wie Helligkeit, Farbe und Kontrast. **Gelb – das Programmenü**. Hiermit programmieren Sie die Sender in beliebiger Reihenfolge, wobei eine individuelle Senderkennzeichnung möglich ist. **Blau – das Videotextmenü**. Mit 8 Seiten Videotextspeicher für 72 Seitennummern. Daneben gibt es die grauen „Knöpfe", mit denen wie gewohnt alle täglich wiederkehrenden Bedienschritte wie lauter/

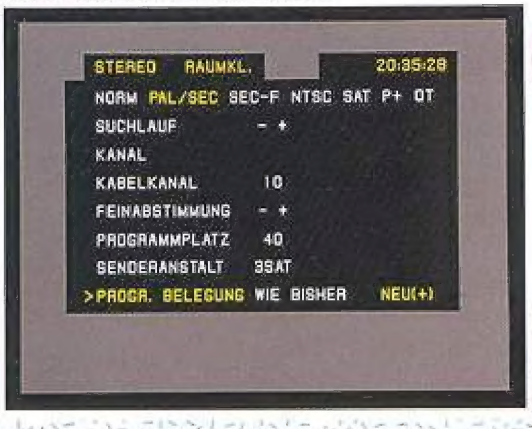
leiser und so weiter gesteuert werden. Das **SABA TELE-DIALOG-SYSTEM** gibt es in zwei Ausführungen, die der Ausstattung Ihres SABA TV-Gerätes entsprechen. So oder so, TDS bezieht Sie ein in das Geschehen, macht Sie zum aktiven Programmgestalter, der nicht nur zusehen darf, sondern sich auch selbst, bis ins kleinste Detail, sein individuelles Bild machen kann. Auf 20 Tasten das ganze Universum der TV-Technik – SABA hat den Dialog aufgenommen.

## SABA TELE-DIALOG-SYSTEM

Ein roter Knopfdruck. Mit dem Ton-Menu versetzen Sie sich in die beste Tonlage.

Ein grüner Knopfdruck und schon haben Sie zur individuellen Steuerung alle Bild-Funktionen im Bild.

Ein gelber Knopfdruck:
Über das Programmier-Menu speichern Sie alle Programme, bis zu 40, in aller Ruhe ab.




## ANGUCKEN!

Die intelligente SABA Technologie bietet allen alle Möglichkeiten: Dem audio-visuellen Zeitalter gelassen ins Auge sehen, mit SABA. Die 90er Jahre können kommen, Sie sind bestens vorbereitet, weil wir an alles gedacht haben. Übrigens auch an die ganz Kleinen und die ganz Großen, wobei wir abschließend bei den Formaten wären, auf denen Sie Ihr Programm in Zukunft erleben werden. Von 3,3 bis 33 Zoll reicht das Spektrum der Bildschirmgrößen im SABA TV-Programm. Vom kleinen 8,2 cm LCD-Flachbildschirm mit Flüssigkristall-Display und modernster TFT-Technologie für ein besonders scharfes Kleinbild bis hin zum 85 cm **BLACK MATRIX**-Stereo-Großbild-Farbfernseher mit Multinorm-Empfang, Videotext und einem Super-VHS-Modul ist alles im Angebot, was Augen und Ohren sich nur wünschen können. Am besten, Sie schauen sich das Ganze jetzt im Detail an. Auf den nächsten Seiten. Oder bei Ihrem SABA-Qualitätshändler um die Ecke.

Sie haben es in der Hand: Nehmen Sie den 20-Tasten-Dialog auf. Mit der neuen SABA Tele-Dialog-Fernbedienung.

SABA

QUALITÄT fürs LEBEN

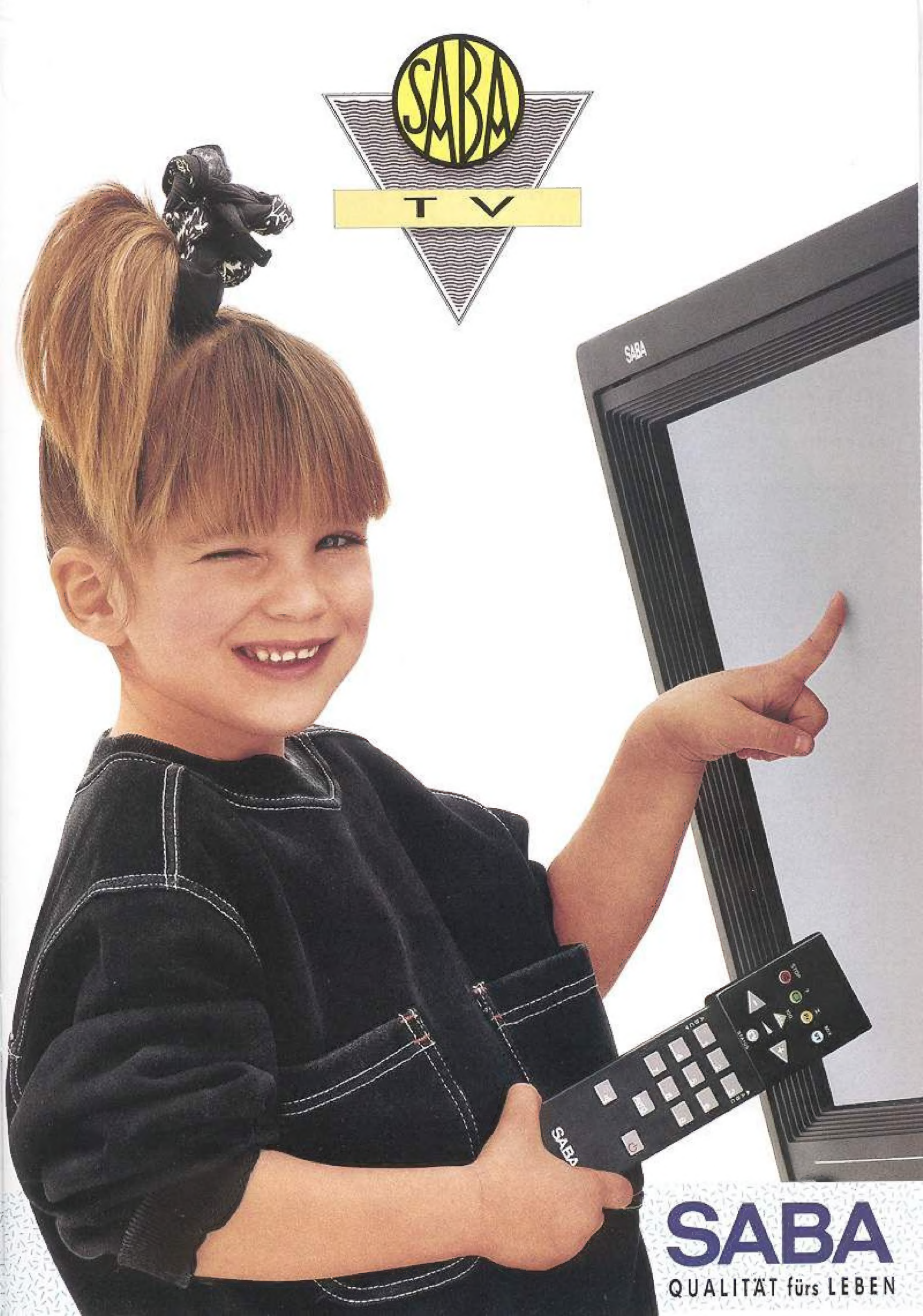
# SABA HAT GRÖSSE

Das Kino im Hause – mit dem SABA T 9100 VT Multi sitzen Sie immer in der ersten Reihe. Zur erstklassigen Farbbrillanz der 85-cm-BLACK MATRIX-Superrechteck-Großbildröhre kommt der volle Stereo-Sound aus zwei HiFi-Soundboxen mit 2 x 40 Watt Musikleistung.

Und zur Superausstattung mit Multinorm-Empfang, Videotext, 2 Euro-AV-Buchsen und serienmäßigem Super-VHS kommt die Bequemlichkeit des neuen SABA TELE-DIALOG-SYSTEMS. Und vieles mehr: Gucken Sie sich den kleinen Text mal genau an.

**Ich glaub', ich bin im Kino: SABA T 9100 VT Multi**

85-cm-BLACK MATRIX-Großbildröhre mit abnehmbarer Frontscheibe, CTI-Plus, Videotext (8 Seiten), vorbereitet für Satellitenempfang, ausgerüstet für S-VHS-Wiedergabe, Multinorm-Empfang (PAL, SECAM Ost, SECAM West, NTSC Video/HF, England-Ton), 2 Euro-AV-Buchsen, ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM über Telecommander TC 480, Stereo/2-Sprachen-Ton mit 2x40 Watt Musik-Verstärkerleistung und zwei integrierten HiFi-Soundboxen, automatischer Sendersuchlauf mit 40 Programmplätzen, Kanaldirektwahl, Kindersicherung, Abschaltautomatik. Lieferbar mit (wie abgebildet) und ohne Systemrack VSR 700 in graphit/graumetallic. Maße: 90,5 x 63,8 x 55,0 cm (B x H x T).


SABA
TV
SABA
SABA
SABA
QUALITÄT fürs LEBEN

# BLICK INS U

Warum holen Sie sich nicht die ganze zukünftige Programmvielfalt einfach vom Himmel – mit dem integrierten Satelliten-Tuner für PAL- und D2-MAC-Satelliten-empfang in Ihrem SABA TV-SAT-Gerät? Das „universale" Angebot macht Sie unabhängig vom Kabel: Ihre eigene SAT-Empfangsstation schließt Ihnen den ganzen Programm-Himmel auf, vorausgesetzt, wie gesagt, Sie setzen auf SABA SAT. Kombiniert mit dem neuen Fernsehbild der Zukunft: ADTV- und Super-PAL-Technik, kommen „satte" Farbbilder auf Sie zu. Die stark eingefärbte Bildfläche der neuen Black-SUPERPLANAR-Bildröhre, gibt Ihnen mehr Kontrast ins Programm. Schwarz wird schwärzer, weiß noch leuchtender, das Farbspektrum wird intensiver. Und Super-PAL? Mehr Schärfe und ein Plus an Brillanz werden durch eine neue dynamische Schaltung erreicht. Bilddetails werden deutlicher durchgezeichnet, Flimmer- und Moiré-Effekte sind fast vollständig ausgeschaltet, weil Farb- und Helligkeitssignal getrennt verarbeitet werden. Ruhig und störungsfrei „stehen" die Farbflächen im Bilde. Sind Sie im Bilde? Wenn nicht: Hier kommt alles nochmal im Kleintext.

**Himmlischer Empfang: SABA T 7281 AD SAT**

72-cm-BLACK-SUPERPLANAR-Bildröhre mit BLACK MATRIX, Antireflex und CTI-Plus, Super-PAL-Technik, eingebauter Satelliten-Tuner für PAL- und D2-MAC-Satelliten-Empfang, ausgerüstet für S-VHS-Wiedergabe, Multinorm-Empfang (PAL, SECAM Ost, SECAM West, NTSC-Video/HF, England-Ton), Videotext (8 Seiten), 2 Euro-AV-Buchsen, ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, Stereo/-Sprachen-Ton mit 2x40 Watt Musikleistung, 2 HiFi-Soundboxen, 2 Hochtöner, automatischer Sendersuchlauf mit 40 Programmplätzen, Kanaldirektwahl, Kindersicherung, Abschaltautomatik. Ausführung graphitmetallic. Maße: 80,5 x 57,2 x 45,8 cm (B x H x T).

**Himmel auf Erden: SABA T 7251 VT SAT**

72-cm-SUPERPLANAR-BLACK MATRIX-Bildröhre mit Antireflex und CTI-Plus, eingebauter Satelliten-Tuner für PAL- und D2-MAC-Satellitenempfang, ausgerüstet für S-VHS-Wiedergabe, Mehrnormen-Empfang (PAL, SECAM Ost, England-Ton), Videotext (8 Seiten), ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, Stereo/2-Sprachen-Ton mit 2x30 Watt Musikleistung, 2 Lautsprecher, automatischer Sendersuchlauf mit 40 Programmplätzen, Kanaldirektwahl, Kindersicherung, Abschaltautomatik. Ausführung nußbaumfarben, Maße: 80,5 x 54,5 x 45,8 cm (B x H x T).

# NIVERSUM

**SABA VSR 400**

Systemrack für TV, Video, HiFi. Abgestimmt auf SABA SUPERPLANAR-Fernsehgeräte mit Bedienteilsockel. 2 Fachböden, Ablage für Videocassetten. Weit zu öffnende Rauchglastür.
Maße: Standfläche 50,2 x 44 cm (B x T), Höhe 50,3 cm.
Bronze, Graphitmetallic oder Satinweiß.

SABA
QUALITÄT fürs LEBEN

# SUPER, SUPER, SUPERPLANAR!

Die superflache Bildröhre mit dem Mehr an Schärfe, Farbe, Brillanz und Kontrast. Superpräzise: Die Trennung der Farbflächen durch BLACK MATRIX. Superklar: Spiegelungen aller Art sind durch die Antireflex-Beschichtung so gut wie ausgeschlossen. Neben dem Mehr an Bild gibt es ein Mehr an Ausstattungsdetails: Allen voran ein völlig neues Fernbedienkonzept, das SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, mit dem Sie auf 20 Tasten die ganze komplexe TV-Technik im Griff haben. 4 Menüs für Ton, Bild, Programm und Videotext „melden" sich via Bildschirm und treten mit Ihnen in den Dialog, nehmen Ihre Einstellwünsche entgegen, führen sie aus – ohne Zeitdruck gestalten Sie Ihr persönliches Programm nach Ihren individuellen Wünschen. Dann wäre da der Stereo/2-Sprachen-Ton, die Satellitenempfangsmöglichkeit, die Mehrnormenauslegung, der Videotextspeicher, die Kindersicherung, und, und, und – am besten, Sie lesen mal das Kleingedruckte.

**Vorbildlich: SABA T 7271 VT**

72-cm-SUPERPLANAR-Bildröhre mit BLACK MATRIX, Antireflex und CTI-Plus, ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, ausgerüstet für S-VHS-Wiedergabe, vorbereitet für Satelliten-Empfang, Mehrnormen-Auslegung (PAL, SECAM Ost, England-Ton), Videotext (8 Seiten), 2 Euro-AV-Buchsen, Stereo/2-Sprachen-Ton mit 2 x 40 Watt Musikleistung und 4 Lautsprechern, automatischer Sendersuchlauf mit 40 Programmplätzen, Kanaldirektwahl, Kindersicherung, Abschaltautomatik, Ausführung graphitmetallic, Maße: 80,5 x 57,2 x 45,8 cm (B x H x T).

**Bestbild: SABA T 7271 AD (ohne Abbildung)**

Ausgerüstet wie der SABA T 7271 VT, jedoch zusätzlich mit der ADTV-Ausstattung: Super-PAL für ruhige, störungsfreie Farbflächen ohne Moiré- und Flimmer-Effekte sowie für detailgenaue Bildwiedergabe, BLACK-SUPERPLANAR für ein Mehr an Kontrastumfang und ein Plus an Farbintensität auf dem Bildschirm.

**Bild? Schön! SABA T 7251 VT**

72-cm-SUPERPLANAR-BLACK MATRIX-Bildröhre mit Antireflex und CTI-Plus, ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, ausgerüstet für S-VHS-Wiedergabe, vorbereitet für Satelliten-Empfang, Mehrnormen-Auslegung (PAL, SECAM Ost, England-Ton), Videotext (8 Seiten), Stereo/2-Sprachen-Ton, 2 x 30 Watt Musikleistung aus 2 Konzertlautsprechern, Programmsuchlauf, Kindersicherung, Abschaltautomatik, Ausführung nußbaumfarben oder braunmetallic, Maße: 80,5 x 54,5 x 45,8 cm (B x H x T).

**...auch etwas kleiner bestens im Bilde: SABA T 6351 VT**

63-cm-SUPERPLANAR-BLACK MATRIX-Bildröhre mit Antireflex und CTI-Plus. Ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, ausgerüstet für S-VHS-Wiedergabe, vorbereitet für Satellitenempfang, Mehrnormen-Auslegung (PAL, SECAM Ost, England-Ton), Videotext (8 Seiten), Stereo/2-Sprachen-Ton, 2 x 30 Watt Musikleistung, 2 Konzertlautsprecher, automatischer Sendersuchlauf mit 40 Programmplätzen, Kanaldirektwahl, Kindersicherung, Abschaltautomatik, Ausführung nußbaumfarben und braunmetallic, Maße: 72,8 x 48,5 x 42,6 cm (B x H x T).

SABA

QUALITÄT fürs LEBEN

# BILDREGIE: SABA!

**That's live – SABA M 7221 VT**

72-cm-SUPERPLANAR-BLACK MATRIX-Bildröhre mit Antireflex und CTI-Plus, ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, ausgerüstet für S-VHS-Wiedergabe, vorbereitet für Satelliten-Empfang, Mehrnormen-Auslegung (PAL, SECAM Ost, England-Ton), Videotext (8 Seiten), 2 Euro-AV-Buchsen, Stereo/2-Sprachen-Ton, 2 x 40 Watt Musikleistung aus 4 Lautsprechern, automatischer Sendersuchlauf mit 40 Programmplätzen, Kanaldirektwahl, Kindersicherung, Abschaltautomatik. Ausführung graphitmetallic, Maße: 66,0 x 60,0 x 46,7 cm (B x H x T).

**Darf es etwas kleiner sein? SABA M 6321 VT**

Ausgerüstet wie der SABA M 7221 VT, jedoch mit kleinerer 63er Bildröhre, ideal für kürzere Betrachtungsabstände und räumlich begrenztere Stellmöglichkeiten. Ausführung graphitmetallic, Maße: 58,1 x 53,6 x 43,4 cm (B x H x T), ohne Abbildung.

**In Bestform: SABA M 5520 VT OS**

55-cm-PLANAR-Bildröhre mit BLACK MATRIX, ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, ausgelegt für PAL und SECAM Ost, Videotext (4 Seiten), Stereo/2-Kanal-Ton, 2 x 10 Watt aus 2 Konzertlautsprechern, Suchlauf und Kanaldirekteingabe für 40 Programmplätze. Abschaltautomatik. Ausführung graphitmetallic, Maße: 51,0 x 48,4 x 48,2 cm (B x H x T).

Achtung, Aufnahme! Die unvergleichliche Spitzenqualität der SABA SUPERPLANAR-BLACK MATRIX-Bildröhre in Verbindung mit dem aktuellen Monitor-Look. Ausgezeichnetes Design und professionelle Studio-Qualität in Bild und Ton. Eine echte Studio-Atmosphäre: picture-in-picture. Oder auf gut deutsch Bild-im-Bild: Sie haben auf einen Blick verschiedene Programme gleichzeitig im Auge; die Bilder aller gespeicherten Stationen. „Blättern" Sie im Programmangebot während Sie „Ihre" Sendung weiterhin groß im Auge haben. Wechseln Sie von klein auf groß, wenn Ihnen etwas anderes interessanter erscheint, holen Sie einzelne Motive näher ran. Oder beobachten Sie Ihren Hauseingang während des Fernsehens – Bild-im-Bild von SABA, genauer gesagt der zweite, fest eingebaute Tuner in Ihrem SABA TV macht's möglich.

**Regie: Sie! SABA M 7221 VT PIP**

72-cm-SUPERPLANAR-BLACK MATRIX-Bildröhre mit Antireflex und CTI-Plus, serienmäßig eingebauter zweiter Tuner für Bild-im-Bild-Funktionen, ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, ausgerüstet für S-VHS-Wiedergabe, vorbereitet für Satelliten-Empfang, Mehrnormen-Auslegung (PAL, SECAM Ost, England-Ton), Videotext (8 Seiten), Euro-AV-Buchse, Stereo/2-Sprachen-Ton, 2 x 40 Watt Musikleistung aus 4 Lautsprechern, automatischer Sendersuchlauf mit 40 Programmplätzen, Kanaldirektwahl, Kindersicherung, Abschaltautomatik. Ausführung graphitmetallic, Maße 66,0 x 60,0 x 46,7 cm (B x H x T), abgebildet mit Rack SABA VSR 400.

SABA

QUALITÄT fürs LEBEN

# IDEAL BILD

Sie wollen die perfekte, ausgereifte SABA-Technik mit Ihrem Anspruch von „schöner wohnen" kombinieren? Zur Spitzen-Bildqualität gehört für Sie der gute Ton, eine bequem zu handhabende Bedienung und ein außergewöhnliches Preis-/Leistungsverhältnis? Dann haben wir für Sie die Ideallösung: die BLACK MATRIX-Rechteck-Bildröhre, konturenscharf und farbbrillant, den Stereo/2-Sprachen-Ton aus den Konzertlautsprechern, ein wohnliches Design und eine 20-Tasten-Fernbedienung, die sich sehen lassen kann, das SABA TELE-DIALOG-SYSTEM.

**Ein Bild von einem Fernseher: SABA T 7045 DS**

70-cm-Rechteck-Bildröhre mit BLACK MATRIX, ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, ausgelegt für PAL und SECAM Ost, wahlweise mit und ohne Videotext, Stereo/2-Sprachen-Ton, 2 x 15 Watt, 2 Konzertlautsprecher, Suchlauf und Kanaldirekteingabe für 40 Programmplätze, Abschaltautomatik. Ausführung nußbaumfarben und braunmetallic, Maße: 79,5 x 53,4 x 48,2 cm (B x H x T).

**Ganz groß, etwas kleiner: SABA T 6345 DS**

Ausgerüstet wie der SABA T 7045 DS, aber mit dem etwas kleineren 63er Bildformat. Ausführung nußbaumfarben und braunmetallic, Maße: 73,0 x 48,2 x 45,0 cm (B x H x T).

**Ganz groß, in Mono: SABA T 6301**

63-cm-Rechteck-Bildröhre mit BLACK MATRIX, ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, ausgelegt für PAL und SECAM Ost. Videotext ergänzbar, Suchlauf und Kanaldirekteingabe für 40 Programmplätze, Abschaltautomatik. Ausführung nußbaumfarben, Maße: 63,6 x 48,0 x 44,7 cm (B x H x T).

**Ideale Preisleistung: SABA T 5501**

55-cm-PLANAR-Bildröhre mit BLACK MATRIX, ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, ausgelegt für PAL und SECAM Ost, Videotext ergänzbar, Suchlauf und Kanaldirekteingabe für 40 Programmplätze, Abschaltautomatik. Ausführung nußbaumfarben, Maße: 56,3 x 42,9 x 47,4 cm (B x H x T).

SABA

QUALITÄT fürs LEBEN

# SCHÖN KLEIN!

Sie wurden ausgezeichnet für hervorragendes Design und eine perfekte technische Ausstattung. Immer schön im Bilde, immer richtig im Ton und immer und überall dabei: Die muß man einfach mitnehmen – die Kleinen.
Von SABA.

**Wie schön: SABA M 4005**

40-cm-Bildröhre (Flat and Square) mit BLACK MATRIX, zusätzlich dunkel eingefärbt zur Kontraststeigerung, ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, ausgelegt für PAL und SECAM Ost, eingebaute Teleskop-Antenne, Sendersuchlauf und Kanaldirekteingabe für 40 Programmplätze, Abschaltautomatik, ausklappbarer Stellfuß. Ausführung graphitmetallic, Maße: 37,8 x 34,9 x 37,9 cm (B x H x T).

**Schönste Aussichten: SABA M 4510**

45-cm-Bildröhre (Flat and Square) mit BLACK MATRIX, ausgelegt für PAL und SECAM Ost, eingebaute Teleskop-Antenne, Sendersuchlauf mit 39 Programmplätzen, Abschaltautomatik, ausklappbarer Stellfuß, Kindersicherung, ausgezeichnet mit Design-Preisen. Ausführung graphitmetallic, Maße: 42,0 x 40,9 x 40,2 cm (B x H x T).

**Grenzenlos schön: SABA M 2510**

25-cm-Precision-Inline-Bildröhre, durch Mehrnormenauslegung europaweit einsetzbar (PAL, SECAM Ost, SECAM West, England-Ton), Euro-AV-Anschluß, Infrarot-Komfort-Fernsteuerung, 39 Programmplätze, Betriebsspannung 220 V oder 12/24 V. Ausführung graphitmetallic, Maße: 26,5 x 25,5 x 33,0 cm (B x H x T).

**Schön im Bilde: SABA M 40 U 45**

40-cm-Bildröhre (Flat and Square) mit BLACK MATRIX, ausgelegt für PAL und SECAM Ost, eingebaute Teleskop-Antenne, Sendersuchlauf mit 39 Programmplätzen, Abschaltautomatik, ausklappbarer Stellfuß, Kindersicherung, ausgezeichnet mit Design-Preisen. Ausführung satinweiß und graphit-metallic, Maße: 37,8 x 34,9 x 37,9 cm (B x H x T).

SABA

QUALITÄT fürs LEBEN

# SABA MOBIL!

Zum-in-die-Tasche-stecken: Damit sehen und hören Sie alles überall in den schönsten Farben und besten Tönen. Modernste TFT-Technik (Thin Film Transistor) in Verbindung mit der hochauflösenden LCD-Matrix sorgt für ein scharfes, brillantes Fernseh- und Videovergnügen – viel Spaß mit den Kleinsten der Kleinen von SABA.

**Fernweh-Fernseh: SABA P4204**

42-cm-Precision Inline-Bildröhre, dunkel eingefärbt zur Steigerung des Kontrastes, ausgestattet mit dem SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, ausgelegt für PAL und SECAM Ost, Euro-AV-Anschluß, eingebaute Teleskop-Antenne, Sendersuchlauf und Kanaldirekteingabe für 40 Programmplätze, Abschaltautomatik. Ausführung schwarz, Maße: 50,0 x 36,0 x 41,0 cm (B x H x T).

**Zum Einpacken: SABA P3704**

Ausgerüstet wie Modell SABA P4204, jedoch mit kleinerer 37-cm-Bildröhre. Ausführung schwarz, Maße: 46,0 x 31,0 x 41,0 cm (B x H x T).

**Video plus: SABA TV-Journey 3**

8,2-cm-LCD-Flachbildschirm mit aktiver Matrix (121.198 Bildpunkte), speziell als Kontrollmonitor für Camcorder-Aufnahmen konzipiert, eingebaute Teleskop-Antenne, automatischer Sendersuchlauf mit On-Screen-Einblendung, AV-Anschluß, Stativgewinde, Zubehör wie beim TV-Journey 2. Ausführung schwarz, Maße: 10,6 x 9,9 x 5,2 cm (B x H x T).

**Taschenformat: SABA TV-Journey 2**

8,2-cm-LCD-Flachbildschirm mit aktiver Matrix (82.368 Bildpunkte), ideal für den mobilen Einsatz auf Reisen oder bei Videoproduktionen als Camcorder-Monitor, Helligkeit, Kontrast und Farbe getrennt regelbar, eingebaute Teleskop-Antenne, automatischer Sendersuchlauf mit On-Screen-Einblendung, AV-Anschluß, Stativgewinde, umfangreiches, serienmäßiges Zubehör: Tasche, Handschlaufe, Ohrhörer, Batterien, Netzadapter. Ausführung schwarz, Maße: 10,6 x 9,9 x 5,2 cm (B x H x T).

SABA
QUALITÄT fürs LEBEN

# SELBST BESTIMMUNG

Video – ich mache mir mein eigenes Programm. Sehenswertes festhalten, Leben einfangen, Freizeit nutzen. Der eigene Dreh oder die perfekte Aufzeichnung: SABA macht Ihnen das Angebot zur Selbstbestimmung. Mit einem Geräteprogramm, das auf Ihre ganz persönlichen Bedürfnisse eingestellt ist. Steigen Sie ein, in die Video-Welt von SABA.

## SYSTEMVERGLEICH.

**HQ-VHS** und **Super-VHS** heißen die Systemvarianten, die SABA Ihnen anbietet.
**VHS** – das ist das erfolgreichste Videosystem der Welt. Die Auflösungsfähigkeit von etwa 250 Linien kann sich sehen lassen. Die **HQ-VHS**-Version stellt die Ideallösung für alle dar, die sich einfach nur ein gutes Bild machen wollen.




**Super-VHS** ist die Steigerung des Guten zum Besten. Bei einer Auflösung von ca. 400 Linien – zum Vergleich: das normale PAL-Farbfernsehsystem ermöglicht eine Auflösung von maximal 350 Linien – ergeben sich Qualitätsreserven, die sich höchst scharf bemerkbar machen. Vor allem beim Kopieren oder bei der Video-Nachbearbeitung, beim elektronischen Schnitt etwa, sind Schärfe-Verluste nicht mehr wahrnehmbar. Aufnahmen werden auch in feinsten Strukturen klar und deutlich wiedergegeben – die größere Bandbreite macht's möglich. Zudem werden Farbe und Helligkeit getrennt verarbeitet, Moirés und Farbsäume „finden einfach nicht mehr statt". **Super-VHS** für alle, die ihren Video-Standard über die volle Fernsehqualität hinaus ansiedeln wollen.

| S-VHS | HQ-VHS | DLP | LONG PLAY | HIFI-STEREO | DIGITAL-SPEICHER |
|---|---|---|---|---|---|

## ÜBERBLICK.

Was für was und wen? Die Bandbreite in der SABA Video-Produktpalette ist groß. Angefangen vom **„professionellen" Camcorder in S-VHS-Bildqualität** mit einer Laufzeit bis zu vier Stunden und einem manuell aussteuerbaren **HiFi-Stereo-Superton**, einem 8fach-Motorzoom mit zwei Geschwindigkeiten und eingebauter Profi-Schnitt-Technik (Assemble, Insert mit „flying erase head" und Edit-Technik) bis hin zum handlich-supermobilen **S-VHS-C-Camcorder** ist alles drin, was auf der Wunschliste des engagierten Videofilmers steht.
Bei den Recordern sieht es nicht anders aus. Ganz vorn liegt das **S-VHS-HiFi-Stereo-Spitzengerät**. Der 8-Programm-Timer hat 365 Tage voll im Griff. Ein nachrüstbarer **VPT-Decoder (Video-Programming-by-Text/SABA-Textprogrammierung)** ermöglicht eine völlig problemlose und schnelle Timer-Programmierung via TV-Bildschirm.
Auf den **Videotext-Programmvorschau-Tafeln** wird die gewünschte Sendung mit einem Leuchtpunkt, dem Cursor, markiert. Jetzt genügt ein einfacher Knopfdruck, und Sie haben alle für Ihre Aufzeichnung notwendigen Daten wie Start/Stopp-Zeit, Datum, usw. abgespeichert.
Sonderfunktionen wie störungsfreies Standbild, Zeitlupe, Suchlauf usw. sind selbstverständliche Ausstattungsdetails. **Digitale Bildspeicher** erlauben Einblendungen von Bildern im Bild oder Bildaufrasterungen und Mosaike: Machen Sie sich Ihren eigenen Video-Clip. Daneben gibt es „einfach nur einfach gute" Recorder, ausgereifte SABA Qualität in Komfort-Ausstattung, zu einem überraschend günstigen Preis-/Leistungsverhältnis.
**Alles von einem, Einer für alles – SABA.** Sie sehen, Video nimmt bei SABA einen hohen Stellenwert ein.
Ein reichhaltiges Zubehör für speziellen Camcorder- oder Recorder-Einsatz rundet das Programm ab: Alles in Ruhe ansehen, durchlesen und vergleichen. Auf den nächsten Seiten, **alles auf einen Blick – SABA Video.**

**Von der Videotext-Programmtafel direkt programmieren: Mit dem Leuchtpunkt markieren Sie die Sendung und per Knopfdruck ist Ihr Recorder zur richtigen Zeit richtig im Bilde.**

VPT TOP PIP

SABA
QUALITÄT fürs LEBEN

# AUGENBLICK

Sie machen sich Ihr eigenes Bild. Vor Ihnen läuft der Film ab, der Leben heißt, und Sie inszenieren daraus Erinnerungen, die ein Leben lang halten. Nehmen Sie sich die Zeit, halten Sie fest, was im nächsten Moment schon wieder vorbei ist. „Augenblicke für alle Zeiten": Das ist Videografieren mit SABA. Natürlich in Super-VHS-Qualität und selbstverständlich mit allen technischen Raffinessen. Einfach zu handhaben, damit Sie sich ganz und gar auf den Augenblick konzentrieren können. Bestes Beispiel für die Kombination von höchster Bildqualität, professioneller Kameratechnik und einem überraschend günstigen Preis-/Leistungsverhältnis: **SABA VM 6995 CCD**. Eine Kamera, die kompakt ist und leicht in der Hand liegt. Sie hat einen 8fach-Zoom und einen 3fach-Grafik-Speicher, zum Beispiel für perfekte Titeleinblendungen. Lesen Sie doch mal rein, blicken Sie durch.

**SABA VM 6995 CCD –**
**8fach-Zoom**

**Durchblick. SABA VM 6995 CCD**

Super-VHS-C-VideoMovie, hochauflösender CCD-Sensor mit 420.000 Bildpunkten, Aufnahmezeit bis zu 60 Minuten, umschaltbar für Longplay, 8fach-Motorzoom mit 2 Geschwindigkeiten und Makroeinstellung, Auto-Focus-System, Gegenlichtkorrektur, digitaler Speicher für 3 Titeleinblendungen, umschaltbar positiv/negativ und 8 Farben, Auto-Weißbalance und 3 Festwerte, Edit-System zur exakten Schnittsteuerung beim Überspielen. Ausführung anthrazitmetallic, Maße: 11,1 x 14,9 x 25,3 cm (B x H x T).
Mitgeliefertes Zubehör: Netz-/Ladegerät, Akku 1,0 Ah, S-VHS-C Kassette (SE-C30), HF-Modulator, S-VHS-Überspielkabel, Kassetten-Adapter, Schultergurt, Adapter für Titelvorlagen oder Dia-Überspielungen.

'MAL!

SABA

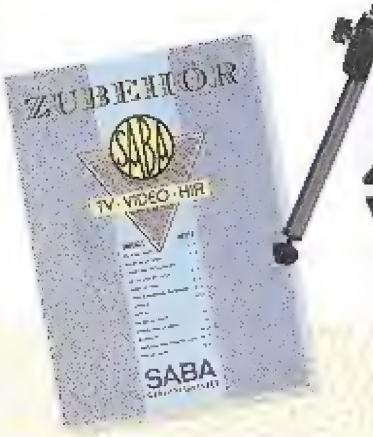
QUALITÄT fürs LEBEN

**Vollprofi: SABA VM 7000 CCD**

Super-VHS-VideoMovie, ausgelegt für „Normal"-Kassette, Aufnahmezeit bis zu 4 Stunden, hochauflösender CCD-Sensor mit 420.000 Bildpunkten, 8fach-Motorzoom mit 2 Geschwindigkeiten und Makroeinstellung, Auto-Focus-System, Blende manuell oder automatisch, Gegenlichtkorrektur, elektronischer Hochgeschwindigkeitsverschluß bis 1/1.000 Sek., Insert- und Assemble-Funktion mit „flying erase head" für absolut störungsfreie Schnittübergänge, Editing-System zur Steuerung des Überspielrecorders von der Movie, fernsteuerbar, Auto-Weißbalance und 3 Festwerte, HiFi-Tonteil in Stereo, automatische und manuelle Aussteuerung des HiFi-Tons, Nachvertonung. Ausführung anthrazitmetallic, Maße: 13,2 x 21,2 x 37,3 cm (B x H x T).
Mitgeliefertes Zubehör: Netz-/Ladegerät, Akku 1,8 Ah, S-VHS-Cassette (SE-30), HF-Modulator, S-VHS-Überspielkabel, S-VHS-Aufnahmekabel, Stereo-Ohrhörer, Tragegriff, Schultergurt.

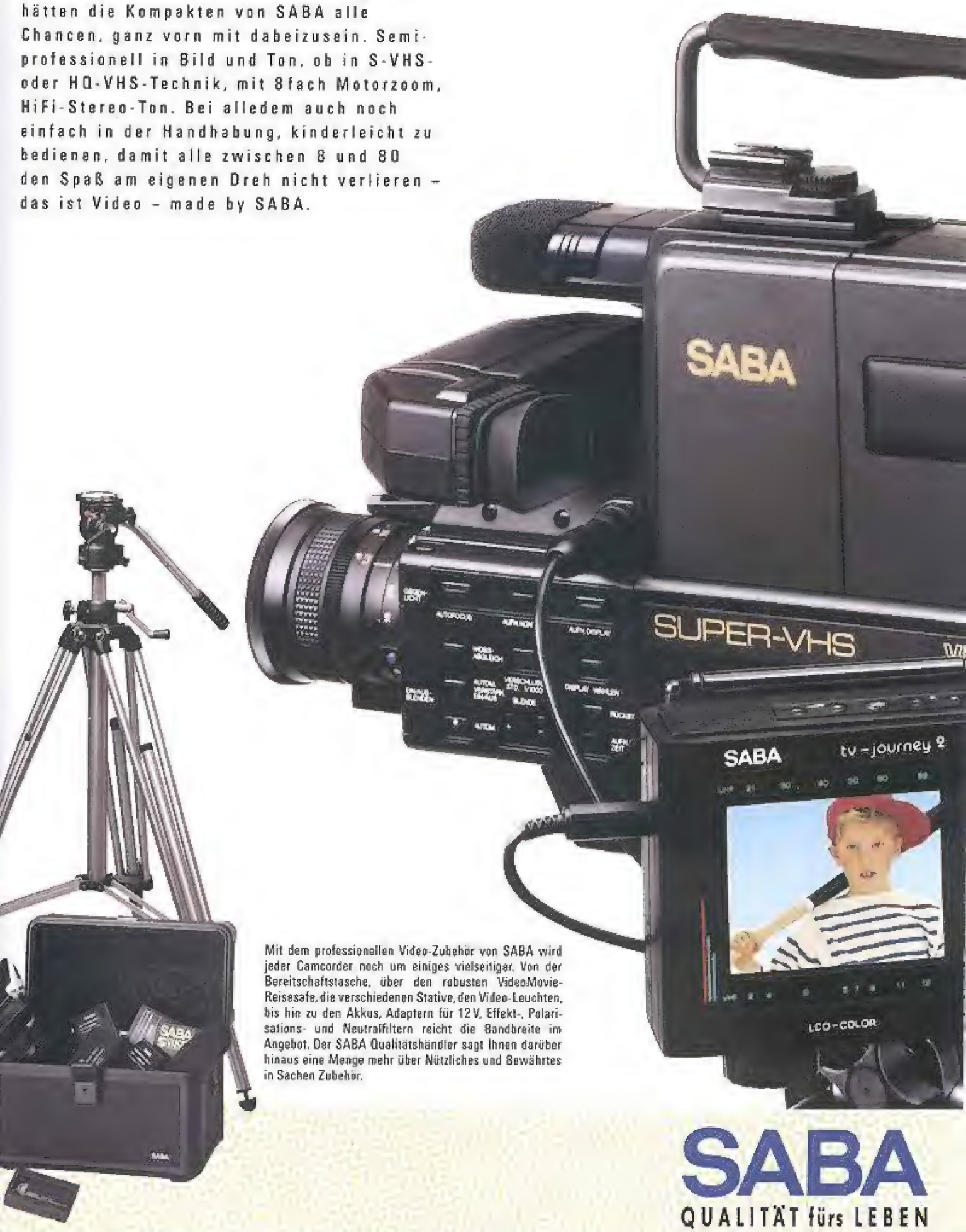
**Einfach kinderleicht: SABA VM 6945**

HQ-VHS-C-VideoMovie, hochauflösender CCD-Sensor, 6fach-Zoom, Makroeinstellung, automatische Gegenlichtkorrektur, automatischer Weißabgleich, Datums- und Zeiteinblende, Bildsuchlauf, Standbild, Assemble-Schnitt, Ausführung: anthrazitmetallic, Maße: 12 x 13 x 31 cm (B x H x T).



# HOLLYWOOD!

Wenn es „Oscars" für VideoMovies gäbe, hätten die Kompakten von SABA alle Chancen, ganz vorn mit dabeizusein. Semiprofessionell in Bild und Ton, ob in S-VHS- oder HQ-VHS-Technik, mit 8fach Motorzoom, HiFi-Stereo-Ton. Bei alledem auch noch einfach in der Handhabung, kinderleicht zu bedienen, damit alle zwischen 8 und 80 den Spaß am eigenen Dreh nicht verlieren – das ist Video – made by SABA.




Mit dem professionellen Video-Zubehör von SABA wird jeder Camcorder noch um einiges vielseitiger. Von der Bereitschaftstasche, über den robusten VideoMovie-Reisesafe, die verschiedenen Stative, den Video-Leuchten, bis hin zu den Akkus, Adaptern für 12 V, Effekt-, Polarisations- und Neutralfiltern reicht die Bandbreite im Angebot. Der SABA Qualitätshändler sagt Ihnen darüber hinaus eine Menge mehr über Nützliches und Bewährtes in Sachen Zubehör.

SABA

QUALITÄT fürs LEBEN

# AUSGEZEICHNET

Immer mehr Programme, ein immer vielfältigeres Angebot, hier ein alter Spielfilm, da eine interessante Serie, dort die spannende Unterhaltungssendung, und daneben noch die ganze Bandbreite der Videotheken, 1.000 und eine Nacht, Spiel, Spaß, Spannung, mitkriegen, was läuft, da gibt's nur Eines: Aufzeichnen! Mit den ausgezeichneten Videorecordern von SABA.

**Zwei voll im Bilde: SABA VR 6460**

HQ-VHS-Videorecorder, HiFi-Stereoton, Nachvertonungsmöglichkeiten, Longplay für Audio, VPS-Decoder eingebaut, VPT nachrüstbar, störungsfreies Standbild und Zeitlupe, Infrarot-Fernsteuerung mit 4fach-Speicher und Display für Timerprogrammierung, Timer für 8 Programme/365 Tage, Echtzeit-Zählwerk, Frequenzsynthesizer mit Kanaldirektwahl, 48 Kanäle speicherbar, Fernsteuerung umschaltbar für SABA TV. Ausführung graphit/anthrazitmetallic, Maße: 44,0 x 9,5 x 33,0 cm (B x H x T).

**Zwei voll im Bilde: SABA VR 6560**

HQ-VHS-Videorecorder, HiFi-Stereoton, Nachvertonungsmöglichkeiten, Longplay für Audio, VPS-Decoder eingebaut, VPT nachrüstbar, ergänzbar auf TOP-Videotext durch VPT-Decoder 405, störungsfreies Standbild und Zeitlupe, Infrarot-Fernsteuerung mit 4fach-Speicher und Display für Timerprogrammierung, Timer für 8 Programme/365 Tage, Echtzeit-Zählwerk, Frequenzsynthesizer mit Kanaldirektwahl, 48 Kanäle speicherbar, Fernsteuerung umschaltbar für SABA TV. Ausführung graphit/anthrazitmetallic, Maße: 44,0 x 9,5 x 33,0 cm (B x H x T).

**Das Beste vom Besten: SABA VR 6480 S-VHS**

Super-VHS Videorecorder, HiFi-Stereoton, Nachvertonungsmöglichkeiten, Longplay für Video und Audio (max. 8 Stunden Spielzeit), VPS-Decoder eingebaut, VPT nachrüstbar, Bildsuchlauf vorwärts und rückwärts variabel in 3 Geschwindigkeiten, störungsfreies Standbild, störungsfreie Zeitlupe (5 Geschwindigkeiten wählbar), Assemble- und Insert-Schnitt mit „flying erase head" für absolut saubere Schnittübergänge, Infrarot-Fernsteuerung mit 4fach-Speicher und Display für Timerprogrammierung, Timer für 8 Programme/365 Tage, Echtzeit-Zählwerk, Frequenzsynthesizer mit Kanaldirektwahl, 48 Kanäle speicherbar, Hyperband, Fernsteuerung umschaltbar für SABA-TV. Ausführung graphit/anthrazitmetallic, Maße: 44,0 x 9,5 x 37,0 cm (B x H x T).

# AUFGEZEICHNET!

Volles Programm – jetzt kommt Super-Technik ins Bild. Ob in S wie Super-VHS oder in HQ wie High Quality-VHS, ob in Mono oder Stereo, ausgestattet mit Multifunktions-Displays, programmierbar über Videotext-Tafeln (VPT) oder „manuell und recorderunabhängig" mit der SABA DLP-Leichtprogrammierung, mit VPS (Video-Programm-System)-Decoder, mit Long-play für doppelte Spielzeit und natürlich mit allem Zubehör, was man sich denken kann. Gucken Sie mal rein – in die SABA Videorecorder-Bandbreite 1990.

SABA

QUALITÄT fürs LEBEN

# D R E I
# VOLL IM BILDE

### Allround-Talent: SABA VR 6520

HQ-VHS-Videorecorder, VPS-Decoder eingebaut, VPT nachrüstbar, ergänzbar auf TOP-Videotext durch VPT-Decoder 405, automatisches und manuelles Markensetzen zu Aufnahmebeginn oder an jeder anderen Stelle auf dem Band mit Zielsuche einer Marke, Markensuchlauf mit kurzem Anspielen (5 Sek.), Suchlauf mit Echtzeiteingabe. 2 Fernsteuercodes umschaltbar zur zusätzlichen unabhängigen Steuerung eines zweiten Recorders, Überspielautomatik in beiden Richtungen durch Tastendruck. Fernbedienung mit LCD-Display, ständige Uhrzeit, Datumsanzeige, 4fach-Speicher zur Timerprogrammierung unabhängig vom Recorder, Timer für 8 Aufnahmen/365 Tage, Echtzeit-Zählwerk, Frequenzsynthesizer mit Kanaldirektwahl, 48 Kanäle speicherbar, Sendersuchlauf oder Programmdirektwahl, Fernsteuerung umschaltbar für SABA TV-Geräte, Kindersicherung. Ausführung graphit/anthrazitmetallic, Maße: 44,0 x 8,5 x 33,5 cm (B x H x T).

### Preis-Leistung: SABA VR 6620

HQ-VHS-Videorecorder, VPS-Decoder eingebaut, Frequenzsynthesizer mit Kanaldirektwahl, 32 Kanäle speicherbar, Fernsteuerung mit direkter Programmwahl und Timerprogrammierung, Timer für 8 Aufnahmen/365 Tage, variable Suchlaufgeschwindigkeit, Kindersicherung. Ausführung graphit/anthrazitmetallic, Maße: 44,0 x 9,5 x 33,7 cm (B x H x T).

### Do-it-yourself: SABA VR 6440 Digital

HQ-VHS-Videorecorder mit digitalem Bildspeicher, störungsfreiem Standbild, störungsfreier Zeitlupe in 5 Geschwindigkeiten, Bild-im-Bild, Multibildeinblendungen (bis zu 9 Bilder gleichzeitig), STROBOSKOP-Effekt, Mosaikbild, Solarisation (Bildverfremdung). VPS eingebaut, VPT nachrüstbar. Infrarot-Fernsteuerung mit 4fach-Speicher und Display für Timerprogrammierung, Timer für 8 Programme/365 Tage, Echtzeit-Zählwerk, Frequenzsynthesizer mit Kanaldirektwahl, 48 Kanäle speicherbar, Programmsuchlauf, Hyperband. Fernsteuerung umschaltbar für SABA TV-Geräte. Ausführung graphit/anthrazitmetallic, Maße: 44,0 x 9,5 x 33,0 cm (B x H x T).

Was man alles machen kann – mit der perfekten Technik von SABA kommen Sie zu völlig neuen Bildwelten. Allen voran „Bild-im-Bild". Während Sie Ihr Video anschauen, können Sie TV-Programme klein auf den Bildschirm einblenden. Digitale Speicher sorgen für absolut störungsfreie Standbilder und Zeitlupenstudien, Bewegungsabläufe lassen sich durch Mehrfach-Kleinbilder innerhalb des Hauptbildes darstellen. Zerlegen Sie Ihren schönsten Aufschlag vom letzten Tennismatch in 9 Ablaufbilder oder halten Sie die Abfahrt von Innsbruck im Zeitraffer fest – zum „Nachfahren". Verfremdungseffekte à la Beat Club – kein Problem. Oder darf es ein Mosaik sein? Machen Sie Fernsehen zu einem Erlebnis „eigener Art", mit SABA.

**SABA**

QUALITÄT fürs LEBEN

**Musik satt: SABA CD-1017 TC**

35-cm-Compact Disc Player, 2fach-Oversampling, 16-bit-D/A-Wandler, Digitalfilter, 3-Beam-Laser, 20 Titel programmierbar, Titelsprung vorwärts/rückwärts (Skip), Musiksuchsystem vorwärts/rückwärts (Search), Index Search, Multifunktions-Anzeige, Digitalausgang, Fernbedienung. Ausführung schwarz. Maße: 35,5 x 7,0 x 29,0 cm (B x H x T).

**Da ist Musik drin: SABA CS 3560**

Musik-Center mit 3-Band-PLL-Synthesizer-Tuner (UKW, MW, LW) zur digitalen, quarzgenauen Senderabstimmung, 16 Sender programmierbar (8 x UKW, 8 x MW/LW), automatischer Sendersuchlauf, Frequenzanzeige digital, 2 x 48 Watt Musik-Spitzenleistung im Stereo (breit)-/Surround-Sound, zwei 5-Band-Graphic-Equalizer, Doppel-Cassettenteil mit automatischer Bandsortenkennung, Synchro Dubbing, High Speed Dubbing, Continuous Play, halbautomatischer Plattenspieler, Belt Drive, 2-Wege-Boxensystem, Fernbedienung, zusätzlich ausstattbar mit CD-Player SABA CD-1017 TC. Ausführung schwarz. Maße: 35,5 x 35,0 x 34,0 cm (B x H x T).

# HÖR' ZU!

Zuhören – das hat in den letzten Jahren eine andere Qualität bekommen. Im visuellen Zeitalter feiert das „gute alte Radio" neue Triumphe. „Nur hören" gibt der Phantasie Spielraum, man hat die Chance, eigene Vorstellungen zu entwickeln, frei von Bildern anderer. Das Ohr als Sinnesorgan hat wieder eine Bedeutung bekommen, vorausgesetzt, das, was man hört, kann sich hören lassen. Die bunte Palette der neuen Anbieter im Hörfunk und die perfekte Audiotechnik, angefangen vom HiFi-Stereo-Sound über prozessorgesteuerte Tuner, Verstärker, CD-Player und und und, haben ihren Teil zu dieser Entwicklung „zurück zum Ohr" beigetragen. Komfortable Bedienungselemente und eine supergenaue, digitalisierte Abstimmtechnik komplettieren das neue Bild des Hörens. Und SABA steht natürlich mittendrin im vollen Sound, tonangebend, unüberhörbar: Sie werden Augen machen, was wir den Ohren alles anzubieten haben – auf diesen und den nächsten Seiten. Hör' zu, SABA Audio.

SABA

QUALITÄT fürs LEBEN

# HI, TECH!

Das Design funktionell, der Bedienungskomfort allumfassend, die Abstimmung digital. Elektronik, wohin man hört. Das sind die Merkmale für Systemkomponenten, die SABA heißen. PLL (Phase Locked Loop) macht eine quarzgenaue Sendereinstellung über Tipp-Tasten möglich. Elektronisch werden Sender gesucht, Stationen lassen sich direkt eingeben und werden mit 100prozentiger „Stabilität" gehalten – hören (und lesen) sie selbst.

**Präzise: SABA RP-2010**

Vollautomatischer HiFi-Stereo-Plattenspieler mit präzisem Riemenantrieb, Magnetabtastsystem T4P (PM-104), Straight Low Mass-Tonarm mit festeingestelltem Auflagegewicht, Drehzahlfeineinstellung (Pitch Control) mit Stroboskopanzeige, Drehzahlumschaltung 33 1/3 und 45 U/min, für Plattendurchmesser 17 und 30 cm, Tonarmlift. Ausführung schwarz, Maße: 44,0 x 12,5 x 33,5 cm (B x H x T).

**Stark: SABA PA-2060**

HiFi-Stereo-Verstärker: 2 x 90 Watt Musikleistung (2 x 60 Watt Sinus), 6 elektronisch umschaltbare Eingänge für Phono, Tuner, CD, Tape, Video/Aux1, DAT/Aux2), Aufnehmen und Hören von zwei verschiedenen Quellen gleichzeitig (Record Selector), elektronisches Potentiometer mit exakten 2-dB-Schritten für Lautstärke (40 Abstimmschritte) und digitaler Anzeige, Balance mit 9 Abstimmschritten, Drehregler für Höhen und Tiefen mit einrastbarer Mittelstellung, Taste für Stereo (breit)-/Surround Sound, Breiteffekt auf Raumgröße einstellbar, Fernbedienung auch für SABA Tuner und SABA CD-Player (Zentralsystem). Ausführung schwarz. Maße: 44,0 x 12,3 x 29,0 cm (B x H x T).

**Rein: SABA REAL 2-CD**

HiFi-Regalbox mit 90 Watt Musikbelastbarkeit, 8 Ohm Impedanz, 3-Wege-System, bedämpftes Baßreflex-Gehäuse (vented box). Bestückung: 1 Tieftöner Ø 176 mm, 1 Konusmitteltöner Ø 90 mm, 1 Kalottenhochtöner mit Kunststoff-Dome. Ausführung: Esche-Dekor, schwarz. Maße: 23,5 x 40,0 x 29,0 cm (B x H x T).

**Genau: SABA TS-2030**

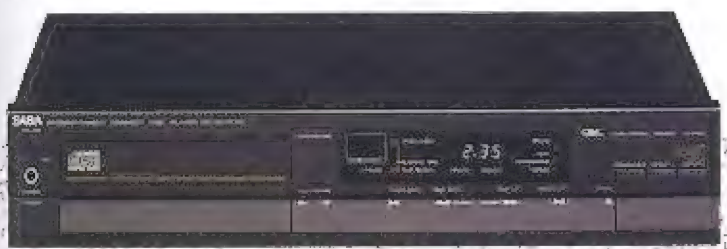
PLL-Synthesizer-Tuner mit alphanumerischer Stationsnamen-Programmierung und 30 Intermix-Stationsspeichern, 3 Wellenbereiche (UKW, MW, LW), automatischer/manueller Sendersuchlauf, direkte Frequenzeingabe, Multifunktions-Fluoreszenz-Display, Koax-Antennenanschluß für FM/AM, AM Ferritantenne. Ausführung schwarz. Maße: 44,0 x 7,9 x 29,0 cm (B x H x T).

**Doppelt: SABA DC-2030**

HiFi-Stereo-Doppel-Cassettendeck mit Schnellkopiereinrichtung, Soft Touch-Cassettenlaufwerke, Tape 1: Aufnahme/Wiedergabe, One Touch Recording, Tape 2: Wiedergabe, Automatische Bandsortenerkennung, Dubbing und High Speed Dubbing mit Synchro-Start, Continuous Play, Rauschunterdrückung Dolby B + C, Mikrofon- und Kopfhöreranschluß, Bandzählwerk. Ausführung schwarz. Maße: 44,0 x 12,3 x 29,0 cm (B x H x T).

**Klangrein: SABA CD-2015 RC**

44-cm-Compact Disc Player mit Fernbedienung, Frontlader, 20 Titel in beliebiger Reihenfolge programmierbar, Titelsprung vorwärts/rückwärts (Skip), Musiksuchsystem vorwärts/rückwärts (Search), Index Scan, Multifunktions-LCD-Display, Digitalausgang, regelbarer Kopfhörerausgang, Ausführung schwarz. Maße: 44,0 x 8,5 x 29,0 cm (B x H x T).



**Voll: SABA REAL 1-CD**

HiFi-Standbox mit 90 Watt Musikbelastbarkeit, 8 Ohm Impedanz, 3-Wege-System, bedämpftes Baßreflex-Gehäuse (vented box). Bestückung: Tieftoner Ø 210 mm, Alu-Schwingspule, Kalottenmitteltöner Ø 38 mm, Titanmmembran, Kalottenhochtöner Ø 15 mm, Kunststoff-Dome. Versenkte Anschlußbuchsen für Verbindungskabel (Rückwand). Zubehör: Verbindungskabel, 5 m lang. Ausführungen in Echtholzfurnier Mahagoni natur oder Mahagoni schwarz. Maße: 26,0 x 65,0 x 24,0 cm (B x H x T).

SABA

QUALITÄT fürs LEBEN

**Voll gut: SABA RCP 652**

Radio-Cassetten-Portable mit abnehmbaren 2-Wege-Baßreflex-Boxen, 2 x 20 Watt Spitzenleistung, 3-Band-Equalizer, 4 Wellenbereiche (UKW, KW, MW, LW), Teleskopantenne für UKW/KW, Ferritantenne für MW/LW, Soft-Touch Cassettenlaufwerk, Autoreverse, Tape Selector (Normal, Chrom/Metal), automatische Aufnahmeaussteuerung, Bandzählwerk. Ausführung schwarz, Maße: 60,5 x 23,5 x 17,0 cm (B x H x T).

**Voll vielseitig: SABA RCP 692**

Radio-Cassetten-Portable mit abnehmbaren 3-Wege-Baßreflex-Boxen, 2 x 40 Watt Spitzenleistung, Clock-Timerfunktion für Radio und Cassettenteil (Aufnahme/Wiedergabe), 5-Band-Equalizer, 3-Band-PLL-Synthesizer-Tuner (UKW, MW, LW), 10 Intermix-Stationstasten, automatischer oder manueller Sendersuchlauf und Frequenzdirektwahl, Doppel-Cassettenteil, Synchro Dubbing, High Speed Dubbing, Continuous Play, Dolby NR, Bandsortenwahl, Bandzählwerk. Ausführung schwarz, Maße: 67,5 x 23,5 x 16,5 cm (B x H x T).

**Voll mobil: SABA RCR 588**

Radio-Cassetten-Recorder mit 2 x 8 Watt Spitzenleistung, 3-Band-PLL-Synthesizer-Tuner (UKW, MW, LW), 5 Preset-Stationstasten 3fach belegbar, automatischer/manueller Sendersuchlauf, LCD-Multifunktionsdisplay, 3-Band-Equalizer, Stereo-Breit-Funktion, Doppel-Cassettenteil, Synchro Dubbing und High Speed Dubbing, One Touch Recording, Continuous Play, automatische Bandendabschaltung. Ausführung brillantblau, Maße: 50,0 x 14,0 x 12,0 cm (B x H x T).

# VOLL SABA!

Voller Sound, volles Programm, die ganze Synthesizer-Technik, voll mit technischen High-Lights wie PLL (Phase Locked Loop) zur digitalen Senderabstimmung. SABA ist „voll Ohr", wenn es darum geht, die volle Bandbreite des Musikangebots an den Mann zu bringen. Wie wär's mit diesen vier Stereo-Voll-Profis? Am besten, Sie hören gleich mal voll rein.

**Voll doppelt: SABA RCP 682**

Radio-Cassetten-Portable mit abnehmbaren 3-Wege-Baßreflex-Boxen, 2 x 40 Watt Spitzenleistung, 5-Band-Equalizer, 4 Wellenbereiche (UKW, KW, MW, LW), Teleskopantenne für UKW/KW, Ferritantenne für MW/LW, Doppel-Cassettenteil, Synchro Dubbing, High Speed Dubbing, Continuous Play, getrennte Bandsortenwahl, Bandzählwerk. Ausführung schwarz, Maße: 67,5 x 23,5 x 16,5 cm (B x H x T).

**SABA**

QUALITÄT fürs LEBEN

# GUTEN MORGEN SABA!

Aufwachen mit SABA. Von Anfang an dabei sein, die nettesten Infotips, die letzten Nachrichten, die neuesten Ereignisse. Und zwischendurch Musik hoch drei – der Tag fängt gut an. Mit den Wake-up-Audios von SABA.

**Wellenreiter: SABA RX125**

Radio-Portable mit 4 Wellenbereichen (UKW, MW, KW, LW), großflächige Analogskala, Teleskopantenne für UKW und KW, Ferritantenne für MW und LW, 4 Watt Spitzenleistung, Breitbandlautsprecher, Schieberegler für Lautstärke, Klangschalter, Anschlußmöglichkeit für Ohrhörer. Ausführung schwarz, Maße: 33,0 x 12,7 x 5,1 cm (B x H x T).

**Aufgeweckt: SABA CR180**

Clock-Radio mit 2 Wellenbereichen (UKW und MW), Wurfantenne für UKW, Ferritantenne für MW, 4stelliges Display für Uhr- und Weckzeit, große 24 Stunden Zeitanzeige, Wecken durch Radio oder Signalton, Nachweckautomatik im 9-Minuten-Intervall, Einschlaf- oder Kurzzeit-Automatik, Gangreserve durch Batterie bei Stromausfall. Ausführung grau, Maße: 20,1 x 5,9 x 12,6 cm (B x H x T).

**Ausgeschlafen: SABA Cassette Clock 6**

Cassetten-Uhrenradio mit zwei Weckzeiten und Cassettenteil, 2 Wellenbereiche (UKW und MW), Skala mit LED-Skalenzeiger. Cassettenteil: Funktionstasten für Wiedergabe, schneller Vorlauf, Stop/Eject, Automatische Bandendabschaltung, 4stelliges, rotes Display für Uhr- und Weckzeit, Dimmerschaltung, Weckmöglichkeit durch Radio, Cassette oder Signalton, 2 Weckzeiten programmierbar, Nachweckautomatik (7-Minuten-Intervall), Einschlaf- oder Kurzzeit-Automatik, Gangreserve durch Batterie. Ausführung weiß oder anthrazit, Maße: 24,5 x 5,5 x 16,5 cm (B x H x T).

**Aufstehen! SABA Compact Clock 2**

Clock-Radio mit 2 Wellenbereichen (UKW und MW), Wurfantenne für UKW, Ferritantenne für MW, 4stelliges Display für Uhr- und Weckzeit, große 24-Stunden-Zeitanzeige, Wecken durch Radio oder Signalton, Nachweckautomatik im 9-Minuten-Intervall, Einschlaf- oder Kurzzeit-Automatik, Gangreserve durch Batterie. Ausführung weiß oder anthrazit, Maße: 20,0 x 5,3 x 11,5 cm (B x H x T).

**Dauer-Renner: SABA Donau TL**

Rundfunkempfänger mit 4 Wellenbereichen (UKW, KW, LW, MW), 10 Watt Spitzenleistung, großdimensioniertes Breitband-Lautsprechersystem, übersichtliche Analoganzeige, eingebaute Antennen für alle Wellenbereiche, Anschlüsse: Antenne FM/AM, DIN-Buchse (Aufnahme/Wiedergabe) für Cassettenrecorder und Plattenspieler (Keramik). Ausführung nußbaumfarben, Maße: 48,0 x 12,0 x 15,0 cm (B x H x T).

**Früh-Stück: SABA Duo Clock 6**

Clock-Radio mit 2 Weckzeiten und 2 Wellenbereichen (UKW und MW), Wurfantenne für UKW, Ferritantenne für MW, 4stelliges, rotes Display für Uhr- und Weckzeiten, große 24-Stunden-Zeitanzeige, Nachweckautomatik im 7-Minuten-Intervall, Einschlaf- oder Kurzzeit-Automatik, 2stufiger Dimmerschalter zur Helligkeitsanpassung, Gangreserve durch Batterie. Ausführung weiß oder anthrazit, Maße: 21,5 x 5,0 x 13,5 cm (B x H x T).

**Wake-up: SABA Cassette Clock 7**

Cassetten-Uhrenradio mit zwei Weckzeiten und Cassettenteil, 3 Wellenbereiche (UKW, MW, LW), Analogskala mit LED-Skalenzeiger, Cassettenteil: Funktionstasten für Wiedergabe, schneller Vorlauf, Stop/Eject, automatische Bandendabschaltung, 4stelliges, rotes Display für Uhr- und Weckzeit, Dimmerschalter, Weckmöglichkeit durch Radio, Cassette oder Signalton, 2 Weckzeiten programmierbar, Nachweckautomatik (7-Minuten-Intervall), Einschlaf- oder Kurzzeit-Automatik, Gangreserve durch Batterie. Ausführung weiß oder anthrazit, Maße: 24,5 x 5,5 x 16,5 cm (B x H x T).

**Läuft und läuft... SABA CP 23**

Stereo-Cassetten-Abspielgerät, Laufwerksteuerung für Wiedergabe, schneller Vorlauf und Stop, Drehregler für Lautstärke, automatische Bandendabschaltung. Anschlüsse: Stereo-Kopfhörer und externe Stromversorgung. Zubehör (im Lieferumfang): Stereo-Kopfhörer und abnehmbarer Gürtelclip. Ausführung schwarz, Maße: 11,7 x 8,8 x 3,4 cm (B x H x T).

**...und läuft und läuft... SABA CP 53**

Stereo-Cassetten-Abspielgerät identisch mit SABA CP 23, jedoch zusätzlich mit Equalizer zur individuellen Einstellung des Sounds. Ausführung schwarz, Maße: 11,7 x 8,8 x 3,4 cm (B x H x T).

**...und läuft. SABA RP 63**

Stereo-Cassetten-Abspielgerät identisch mit SABA CP 23, jedoch zusätzlich mit 3-Band-Equalizer zur Klangfeinabstimmung und UKW-Stereo/MW-Rundfunkteil. Ausführung schwarz, Maße: 13,3 x 8,9 x 3,4 cm (B x H x T).

SABA

QUALITÄT fürs LEBEN

# GUT DRAUF!

Mobil im Sound, Musik zum In-die-Tasche-stecken –
hier können wir uns viele Worte sparen, die kleinen Audios von SABA
sprechen für sich selbst.

**Open air: SABA RCR 580**

Radio-Cassetten-Recorder mit 2 x 4 Watt Spitzenleistung, 3-Band-Equalizer, 3 Wellenbereiche (UKW, KW, MW), Teleskopantenne für UKW/KW, Ferritantenne für MW, One Touch Recording, automatische Endabschaltung, eingebautes Mikrofon. Ausführung brillantblau, Maße: 45,0 x 13,5 x 11,7 cm (B x H x T).

**On tour: SABA RCR 584**

Radio-Cassetten-Recorder mit 2 x 4 Watt Spitzenleistung, 3-Band-Equalizer, 3 Wellenbereiche (UKW, KW, MW), Teleskopantenne für UKW/KW, Ferritantenne für MW, Doppel-Cassettenteil, Synchro Dubbing und High Speed Dubbing, Continuous Play, eingebautes Mikrofon. Ausführung brillantblau, Maße: 49,9 x 13,5 x 11,7 cm (B x H x T).

**Welttournee: SABA RX 145**

„Weltempfänger" mit 5 Wellenbereichen (UKW, MW, LW und 2 x KW), großflächige Analogskala, übersichtliche KW-Bänder mit Feinabstimmung, 5stufige LED-Signalanzeige, automatische Scharfabstimmung für UKW (AFC), Teleskopantenne für UKW und KW, Ferritantenne für MW und LW, 8 Watt Spitzenleistung, 2-Wege-Lautsprechersystem, Anschluß für Kopfhörer. Ausführung anthrazitmetallic, Maße: 31,0 x 16,0 x 6,5 cm (B x H x T).

SABA
QUALITÄT fürs LEBEN

MA COMMUNICATION

TV · VIDEO · HIFI · AUDIO

SABA GmbH · Postfach 20 60 · 7730 VS-Villingen
Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten · Gedruckt in der Bundesrepublik Deutschland

Ref.-Nr.: 979076

SABA

QUALITÄT fürs LEBEN

# SABA

## TECHNISCHE DATEN

TV · VIDEO · HIFI · AUDIO 1990

**TV-FEATURES**

- ADTV
- SUPER PAL
- BLACK SUPERPLANAR
- SUPER PLANAR
- ANTI-REFLEX
- BLACK MATRIX
- CTI PLUS
- TDS
- VIDEO TEXT
- PIP
- S-VHS
- MULTI-SYSTEM
- SAT PAL/D2-MAC

**VIDEO-FEATURES**

- S-VHS
- HQ-VHS
- DLP
- LONG PLAY
- HIFI-STEREO
- DIGITAL-SPEICHER
- VPT
- TOP
- PIP

### SABA CTV- UND VIDEO-FEATURES

DIE HIER GEZEIGTEN FEATURES SIND DEN GERÄTEN AUF DEN SEITEN 8–21 CTV UND 28–31 VIDEO IN FORM VON FARBIGEN BALKEN ZUGEORDNET.

SABA

QUALITÄT fürs LEBEN

# FARBFERNSEHGERÄTE

| Color TV | T 9100 VT Multi | T 7281 AD SAT | T 7271 AD | T 7271 VT |
|---|---|---|---|---|
| Bildschirmgröße/ sichtbares Bild (Diagonale) | 85 cm/78 cm | 72 cm/68 cm | 72 cm/68 cm | 72 cm/68 cm |
| Bildröhre | High Performance-Planarröhre, BLACK MATRIX | BLACK-SUPERPLANAR-BLACK MATRIX | BLACK-SUPERPLANAR-BLACK MATRIX | SUPERPLANAR-BLACK MATRIX |
| Antireflex | – | ja | ja | ja |
| Infrarot-Fernsteuerung | TC 480 | TC 480 | TC 480 | TC 480 |
| Programmplätze | 40 inkl. 4 AV (HF) + 2 AV | 40 inkl. 4 AV (HF) + 2 AV | 40 inkl. 4 AV (HF) + 2 AV | 40 inkl. 4 AV (HF) + 2 AV |
| SUPER-PAL-Technik | – | ja | ja | – |
| CTI-Plus-Technik | ja | ja | ja | ja |
| S-VHS-Wiedergabe | serienmäßig | serienmäßig | serienmäßig | serienmäßig |
| Empfangsnormen | PAL, SECAM Ost (DDR), SECAM West (Frankreich) NTSC (AFN), NTSC (Video), England-Ton (BFBS) | PAL, SECAM Ost (DDR), SECAM West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), England-Ton (BFBS) | PAL, SECAM Ost (DDR), England-Ton (BFBS) | PAL, SECAM Ost (DDR), England-Ton (BFBS) |
| Videotext | 8 Seiten | 8 Seiten | 8 Seiten | 8 Seiten |
| Bild im Bild | – | – | – | – |
| Ergänzungen (integrierbar) | Osteuropa-Ton (OIRT) | Osteuropa-Ton (OIRT) | SECAM West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), Osteuropa-Ton (OIRT) | SECAM West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), Osteuropa-Ton (OIRT) |
| Satelliten-Tuner integrierbar | ja (PAL) | serienmäßig PAL/D 2 MAC | ja (PAL) | ja (PAL) |
| Musik-Verstärkerleistung | 2 x 40 Watt HiFi-Stereo | 2 x 40 Watt HiFi-Stereo | 2 x 40 Watt Stereo | 2 x 40 Watt Stereo |
| Anzahl der Lautsprecher | 2 Soundboxen + 2 Hochtöner | 2 Soundboxen + 2 Hochtöner | 4 | 4 |
| Kopfhörerlautstärke über Fernsteuerung regelbar, unabhängig vom Gerätetón | ja | ja | ja | ja |
| SABA TELE-DIALOG-SYSTEM | ja | ja | ja | ja |
| Kindersicherung | ja | ja | ja | ja |
| Schlummerschaltung | ja | ja | ja | ja |
| Funktions-Anzeigen | Bedienerführung via Bildschirm (TELE-DIALOG-SYSTEM), Stand-by-Anzeige | Bedienerführung via Bildschirm (TELE-DIALOG-SYSTEM), Stand-by-Anzeige | Bedienerführung via Bildschirm (TELE-DIALOG-SYSTEM), Stand-by-Anzeige | Bedienerführung via Bildschirm (TELE-DIALOG-SYSTEM), Stand-by-Anzeige |
| Anschlüsse | Antenne, Euro-AV-Buchse (2 x), Stereo-Kopfhörer, 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten-Recorder (2 x Cinch) | Antenne, Euro-AV-Buchse, Euro-AV-Buchse D 2 MAC, Stereo-Kopfhörer, 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten-Recorder (2 x Cinch) | Antenne, 2 Euro-AV-Buchsen, Stereo-Kopfhörer, 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten-Recorder (2 x Cinch) | Antenne, 2 Euro-AV-Buchsen, Stereo-Kopfhörer, 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten-Recorder (2 x Cinch) |
| Regelmöglichkeiten bei RGB-Betrieb | Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung |
| Netzspannungs-Toleranz | 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt |
| Leistungsaufnahme in Watt | 120 Watt – 130 Watt | 80 Watt – 90 Watt | 80 Watt – 90 Watt | 80 Watt – 90 Watt |
| Stand-by-Leistungsaufnahme | < 4 Watt | < 4 Watt | < 4 Watt | < 4 Watt |
| VDE/GS-geprüft | ja | ja | ja | ja |
| Ausführungen | Graphit/Graumetallic, abnehmbare Frontscheibe | Graphitmetallic | Graphitmetallic | Graphitmetallic |
| Maße in cm (B x H x T) | 90,5 x 63,8 x 55 | 80,5 x 57,2 x 45,8 | 80,5 x 57,2 x 45,8 | 80,5 x 57,2 x 45,8 |
| Gewicht | ca. 65 kg | 43 kg | ca. 40 kg | ca. 40 kg |
| Sonderzubehör (gegen Aufpreis) | Fernsehhörer FH 40, Rack VSR 700 | Fernsehhörer FH 40, Rack VSR 400 | Fernsehhörer FH 40, Rack VSR 400 | Fernsehhörer FH 40, Rack VSR 400 |

| T 7251 VT/<br>T 7251 VT SAT | M 7221 VT PIP/<br>M 7221 VT | T 7045 DS/<br>T 7045 VT DS | M 6321 VT | T 6351 VT | T 6345 DS/<br>T 6345 VT DS |
|---|---|---|---|---|---|
| 72 cm/68 cm | 72 cm/68 cm | 70 cm/66 cm | 63 cm/59 cm | 63 cm/59 cm | 63 cm/59 cm |
| SUPERPLANAR-<br>BLACK MATRIX | SUPERPLANAR-<br>BLACK MATRIX | Super-Rechteck,<br>BLACK MATRIX | SUPERPLANAR-<br>BLACK MATRIX | SUPERPLANAR-<br>BLACK MATRIX | Super-Rechteck,<br>BLACK MATRIX |
| ja | ja | – | ja | ja | – |
| TC 480 | TC 480 | TC 415 | TC 480 | TC 480 | TC 415 |
| 40 inkl. 4 AV (HF) + AV | 40 inkl. 4 AV (HF) + 2 AV * | 40 + AV | 40 inkl. 4 AV (HF) + 2 AV | 40 inkl. 4 AV (HF) + AV | 40 + AV |
| – | – | – | – | – | – |
| ja | ja | – | ja | ja | – |
| serienmäßig | serienmäßig | – | serienmäßig | serienmäßig | – |
| PAL, SECAM Ost (DDR),<br>England-Ton (BFBS) | PAL, SECAM Ost (DDR),<br>England-Ton (BFBS) | PAL, SECAM Ost (DDR) | PAL, SECAM Ost (DDR),<br>England-Ton (BFBS) | PAL, SECAM Ost (DDR),<br>England-Ton (BFBS) | PAL, SECAM Ost (DDR) |
| 8 Seiten/8 Seiten | 8 Seiten | –/4 Seiten | 8 Seiten | 8 Seiten | –/4 Seiten |
| | ja/– | –/– | – | – | –/– |
| SECAM West (Frankreich),<br>NTSC (AFN), NTSC (Video),<br>Osteuropa-Ton (DIRT) | SECAM West (Frankreich),<br>NTSC (AFN), NTSC (Video),<br>Osteuropa-Ton (DIRT) | Videotext (4 Seiten)<br>(T 7045 DS) | SECAM West (Frankreich),<br>NTSC (AFN), NTSC (Video),<br>Osteuropa-Ton (DIRT) | SECAM West (Frankreich),<br>NTSC (AFN), NTSC (Video),<br>Osteuropa-Ton (DIRT) | Videotext (4 Seiten),<br>(T 6345 DS) |
| ja (PAL)/ serienmäßig<br>PAL/D 2 MAC | –/ja (PAL) | – | ja (PAL) | ja (PAL) | – |
| 2 x 30 Watt<br>Stereo | 2 x 40 Watt<br>Stereo | 2 x 10 Watt<br>Stereo | 2 x 40 Watt<br>Stereo | 2 x 30 Watt<br>Stereo | 2 x 10 Watt<br>Stereo |
| 2 | 4 | 2 | 4 | 2 | 2 |
| ja | ja | – | ja | ja | – |
| ja | ja | ja | ja | ja | ja |
| ja | ja | – | ja | ja | – |
| ja | ja | ja | ja | ja | ja |
| Bedienerführung via<br>Bildschirm<br>(TELE-DIALOG-SYSTEM),<br>Stand-by-Anzeige | Bedienerführung via<br>Bildschirm<br>(TELE-DIALOG-SYSTEM),<br>Stand-by-Anzeige | Bedienerführung via<br>Bildschirm<br>(TELE-DIALOG-SYSTEM),<br>Stand-by-Anzeige | Bedienerführung via<br>Bildschirm<br>(TELE-DIALOG-SYSTEM),<br>Stand-by-Anzeige | Bedienerführung via<br>Bildschirm<br>(TELE-DIALOG-SYSTEM),<br>Stand-by-Anzeige | Bedienerführung via<br>Bildschirm<br>(TELE-DIALOG-SYSTEM),<br>Stand-by-Anzeige |
| Antenne, Euro-AV-Buchse,*<br>Stereo-Kopfhörer,<br>2 externe Lautsprecher<br>(2 x DIN), HiFi-Anlage,<br>Cassetten-Recorder<br>(2 x Cinch) | Antenne, 2 Euro-AV-Buchsen,**<br>Stereo-Kopfhörer,<br>2 externe Lautsprecher<br>(2 x DIN), HiFi-Anlage,<br>Cassetten-Recorder<br>(2 x Cinch) | Antenne, Euro-AV-Buchse,<br>Stereo-Kopfhörer,<br>2 externe Lautsprecher<br>(2 x DIN) | Antenne, 2 Euro-AV-Buchsen,<br>Stereo-Kopfhörer,<br>2 externe Lautsprecher<br>(2 x DIN), HiFi-Anlage,<br>Cassetten-Recorder<br>(2 x Cinch) | Antenne, Euro-AV-Buchse,<br>Stereo-Kopfhörer,<br>2 externe Lautsprecher<br>(2 x DIN), HiFi-Anlage,<br>Cassetten-Recorder<br>(2 x Cinch) | Antenne, Euro-AV-Buchse,<br>Stereo-Kopfhörer,<br>2 externe Lautsprecher<br>(2 x DIN) |
| Helligkeit, Kontrast,<br>Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast,<br>Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast,<br>Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast,<br>Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast,<br>Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast,<br>Farbsättigung |
| 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt |
| 80 Watt – 90 Watt | 80 Watt – 90 Watt | 75 Watt – 85 Watt | 80 Watt – 90 Watt | 80 Watt – 90 Watt | 75 Watt – 85 Watt |
| < 4 Watt | < 4 Watt | < 7 Watt | < 4 Watt | < 4 Watt | < 7 Watt |
| ja | ja | ja | ja | ja | ja |
| Nußbaumfarben,<br>Braunmetallic<br>(T 7251 VT-SAT nur<br>Nußbaumfarben) | Graphitmetallic | Nußbaumfarben,<br>Braunmetallic | Graphitmetallic | Nußbaumfarben,<br>Braunmetallic | Nußbaumfarben,<br>Braunmetallic |
| 60,5 x 54,5 x 45,8 | 66 x 60 x 46,7 | 79,5 x 53,3 x 48,2 | 58,1 x 53,7 x 43,5 | 72,8 x 48,5 x 42,6 | 73 x 48,2 x 45 |
| ca. 40 kg/41 kg | ca. 42 kg | ca. 37 kg | ca. 36 kg | ca. 35 kg | ca. 32 kg |
| Fernsehhörer FH 40,<br>TV-Drehfuß DF 245 | Fernsehhörer FH 40,<br>Rack VSR 400 | Fernsehhörer FH 40,<br>TV-Drehfuß DF 245 | Fernsehhörer FH 40,<br>Rack VSR 400 | Fernsehhörer FH 40,<br>TV-Drehfuß DF 245 | Fernsehhörer FH 40,<br>TV-Drehfuß DF 245 |

T 7251 VT-SAT mit Euro-AV-Buchse D 2 MAC

* M 7221 VT-PIP: nur 1 Euro-AV-Buchse

** M 7221 VT-PIP: 40 inkl. 4 AV (HF) + 1 AV

# FARBFERNSEHGERÄTE

| Color TV | T 6301 | M 5520 VT DS | T 5501 | M 4510 |
|---|---|---|---|---|
| Bildschirmgröße/ sichtbares Bild (Diagonale) | 63 cm/59 cm | 55 cm/51 cm | 55 cm/51 cm | 45 cm/41 cm |
| Bildröhre | Super-Rechteck, BLACK MATRIX | PLANAR, BLACK MATRIX | PLANAR, BLACK MATRIX | Super-Rechteck, BLACK MATRIX |
| Infrarot-Fernsteuerung | TC 415 | TC 415 | TC 415 | TC 420 |
| Programmplätze | 40 + AV | 40 + AV | 40 + AV | 39 inkl. 3 AV (HF) + 2 AV |
| Empfangsnormen | PAL, SECAM Ost (DDR) | PAL, SECAM Ost (DDR) | PAL, SECAM Ost (DDR) | PAL, SECAM Ost (DDR) |
| Videotext | – | 4 Seiten | – | – |
| Ergänzungen (integrierbar) | Videotext (4 Seiten) | – | Videotext (4 Seiten) | Videotext (VT 176), SECAM West (Frankreich), England-Ton (BFBS), NTSC (AFN), NTSC (Video) Osteuropa-Ton (ORT) |
| Musik-Verstärkerleistung | 10 Watt | 2 x 10 Watt Stereo | 10 Watt | 5 Watt |
| Anzahl der Lautsprecher | 1 | 4 | 1 | 1 |
| SABA TELE-DIALOG-SYSTEM | ja | ja | ja | – |
| Kindersicherung | – | – | – | ja |
| Schlummerschaltung | ja | ja | ja | ja |
| Funktions-Anzeigen | Bedienerführung via Bildschirm (TELE-DIALOG-SYSTEM), Stand-by-Anzeige | Bedienerführung via Bildschirm (TELE-DIALOG-SYSTEM), Stand-by-Anzeige | Bedienerführung via Bildschirm (TELE-DIALOG-SYSTEM), Stand-by-Anzeige | 2 stelliges LED, Dialog-Display für Programm-/Bild-/Ton-Einstellungen deutsch oder englisch |
| Anschlüsse | Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer, externer Lautsprecher (DIN) | Antenne, Euro-AV-Buchse, Stereo-Kopfhörer, 2 externe Lautsprecher (2 x DIN) | Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer, externer Lautsprecher (DIN) | Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer, externer Lautsprecher (DIN), Teleskop-Antenne |
| Regelmöglichkeiten bei RGB-Betrieb | Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung |
| Netzspannungs-Toleranz | 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt |
| Leistungsaufnahme in Watt | 70 Watt – 80 Watt | 75 Watt – 85 Watt | 75 Watt – 85 Watt | ca. 45 Watt |
| Stand-by-Leistungsaufnahme | < 7 Watt | < 6 Watt | < 6 Watt | ca. 7,5 Watt |
| VDE/GS-geprüft | ja | ja | ja | ja |
| Ausführungen | Nußbaumfarben | Graphitmetallic | Nußbaumfarben | Graphitmetallic |
| Maße in cm (B x H x T) | 63,6 x 48 x 44,7 | 51 x 48,4 x 48,2 | 56,3 x 43 x 47,4 | 42 x 40,9 x 40,2 |
| Gewicht | ca. 28 kg | ca. 25 kg | ca. 24 kg | ca. 16 kg |
| Sonderzubehör (gegen Aufpreis) | Fernsehhörer FH 40 | Fernsehhörer FH 40, Rack VSR 400 | Fernsehhörer FH 40 | Fernsehhörer FH 40 |

| P 4204 | M 4005 | M 40 U 45 | P 3704 | M 2510 | TV-Journey 2/3 |
|---|---|---|---|---|---|
| 42 cm / 38 cm | 40 cm / 36 cm | 40 cm / 36 cm | 37 cm / 34 cm | 25 cm / 22 cm | 8,2 cm / 8,2 cm |
| Precision-Inline | Super-Rechteck BLACK MATRIX | Super-Rechteck, BLACK MATRIX | Precision-Inline | Precision-Inline | LCD (Flüssigkristall-Anzeige) |
| TC 415 | TC 415 | TC 420 | TC 415 | TC 410 | – |
| 40 + AV | 40 + AV | 39 inkl. 3 AV (HF) + 2 AV | 40 + AV | 39 inkl. 3 AV (HF) + 2 AV | autom. Sendersuchlauf |
| PAL, SECAM Ost (DDR) | PAL, SECAM Ost (DDR) | PAL, SECAM Ost (DDR) | PAL, SECAM Ost (DDR) | PAL, SECAM Ost (DDR), SECAM West (Frankreich), England-Ton (BFBS) | PAL |
| – | – | – | – | – | – |
| Videotext (4 Seiten) | Videotext (4 Seiten) | Videotext (VT176), SECAM West (Frankreich), England-Ton (BFBS), NTSC (AFN), NTSC (Video) Osteuropa-Ton (OIRT) | Videotext (4 Seiten) | Camerabuchse | – |
| 5 Watt | 5 Watt | 5 Watt | 5 Watt | 1,5 Watt | – |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| ja | ja | – | ja | – | – |
| – | – | ja | – | – | – |
| ja | ja | ja | ja | – | – |
| Bedienerführung via Bildschirm (TELE-DIALOG-SYSTEM), Stand-by-Anzeige | Bedienerführung via Bildschirm (TELE-DIALOG-SYSTEM), Stand-by-Anzeige | 2 stelliges LED, Dialog-Display für Programm-/ Bild-/Ton-Einstellungen, deutsch oder englisch | Bedienerführung via Bildschirm (TELE-DIALOG-SYSTEM), Stand-by-Anzeige | 2 stelliges LED, Dialog-Display für Programm-/ Bild-/Ton-Einstellungen, deutsch oder englisch | Onscreen für Suchlauf |
| Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer, externer Lautsprecher (DIN), Teleskop-Antenne | Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer, externer Lautsprecher (DIN), Teleskop-Antenne | Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer, externer Lautsprecher (DIN), Teleskop-Antenne | Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer, externer Lautsprecher (DIN), Teleskop-Antenne | Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer, externer Lautsprecher (DIN), Teleskop-Antenne | AV-Buchse, Ohrhörer DC-Buchse (AC/DC-Netzadapter liegt bei) Teleskop-Antenne (integriert) |
| Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung | Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung | – | – |
| 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt | 180 Volt – 264 Volt | 190 Volt – 250 Volt DC: 10 Volt – 30 Volt | 220 Volt DC: 9,5 Volt |
| ca. 55 Watt | ca. 55 Watt | ca. 45 Watt | ca. 55 Watt | Netz 58 Watt, Batterie 48 Watt | 2,8 Watt – 4,75 Watt |
| ca. 6 Watt | ca. 6 Watt | ca. 7,5 Watt | ca. 6 Watt | ca. 7,5 Watt | – |
| ja | ja | ja | ja | ja | – |
| Schwarz | Graphitmetallic | Graphitmetallic, Satinweiß | Schwarz | Graphitmetallic | Schwarz |
| 50 x 36 x 41 | 37,8 x 34,9 x 37,9 | 37,8 x 34,9 x 37,9 | 46 x 31 x 38 | 26,5 x 25,5 x 33 | 10,6 x 9,3 x 5,2 |
| ca. 14,5 kg | ca. 14,5 kg | ca. 14,5 kg | 13 kg | 9 kg | 450 g (inkl. Batterie) |
| Fernsehhörer FH 40 | Fernsehhörer FH 40 | Fernsehhörer FH 40 | Fernsehhörer FH 40 | Fernsehhörer FH 40, Drehfuß DF 110 | Bordnetz-Adapterkabel, AV-Anschlußkabel, Akku-Satz |

# VIDEORECORDER/VIDEOMOVIES/HIFI-KOMPONENTEN

| Videorecorder | VR 6480 S-VHS | VR 6560 HiFi | VR 6460 | VR 6440 Digital<br>mit Bild-im-Bild-Funktion (PiP) |
|---|---|---|---|---|
| Video-System/Norm | S-VHS und VHS-HQ/PAL und SECAM Ost (DDR) | VHS-HQ/PAL und SECAM Ost (DDR) | VHS-HQ/PAL und SECAM Ost (DDR) | VHS-HQ/PAL und SECAM Ost (DDR) |
| Anzahl der Video-/Tonköpfe | 4/3 | 3/2 | 3/3 | 2/1 |
| HiFi-Stereo/Mono | ja/ja | ja/ja | ja/ja | –/ja |
| Longplay für doppelte Spielzeit | ja (Audio + Video) | ja (Audio) | ja (Audio) | – |
| Maximale Spielzeit (Std.) | 8 (Audio + Video) | 8 (Audio) | 8 (Audio) | 4 |
| Kabel-/ Hyperbandbereich | ja/ja | ja/– | ja/ja | ja/ja |
| Programmplätze | 48 | 48 | 48 | 48 |
| DLP-Leichtprogrammierung | ja | ja | ja | ja |
| Infrarot-Kombi-Fernsteuerung | TC 6480 (VR + TV) mit LCD | TC 6560 (VR + TV) mit LCD | TC 6460 (VR + TV) mit LCD | TC 6440 (VR + TV) mit LCD |
| Video-Programm-System (VPS) | ja | ja | ja | ja |
| VPT ergänzbar | ja | ja | ja | ja |
| TOP ergänzbar | – | ja | – | – |
| Timer (Programm/Tage) | 8/365 | 8/365 | 8/365 | 8/365 |
| Elektronische Kindersicherung | ja | ja | ja | ja |
| Zielsuchlauf | ja | ja | ja | ja |
| Programmsuchlauf | ja, Index | ja, Index | ja, Index | ja, Index |
| OTR-Direkt-Aufnahme | ja | ja | ja | ja |
| Bildschärfenregler | ja | ja | ja | ja |
| Nachvertonungsmöglichkeit | ja | ja | ja | – |
| Kopfhörerlautstärke regelbar | ja | ja | ja | – |
| Pause/Standbild | ja (stör- und zitterfrei) | ja (stör- und zitterfrei) | ja (stör- und zitterfrei) | ja (digital, störfrei) |
| Zeitlupe | ja (störfrei, 5 Geschw.) | ja (störfrei, 5 Geschw.) | ja (störfrei, 5 Geschw.) | ja (digital, störfrei, 5 Geschw.) |
| Flying Erase Head | ja | – | – | – |
| Assemble-Schnitt | ja | ja | ja | ja |
| Insert | ja | – | – | – |
| Echtzeit-/ Restband-Anzeige | ja/ja | ja/– | ja/– | ja/– |
| Anzeige-Display | 14 stelliges, 2zeiliges Multifunktions-Display mit Leuchtsymbolen für alle Laufwerksfunktionen | 14 stelliges, 2zeiliges Multifunktions-Display mit Leuchtanzeige für alle Laufwerksfunktionen | 14 stelliges, 2zeiliges Multifunktions-Display mit Leuchtanzeige für alle Laufwerksfunktionen | 14 stelliges, 2zeiliges Multifunktions-Display mit Leuchtanzeige für Laufwerksfunktionen |
| Anschluß-Buchsen | Antenne, 2 x Euro-AV-S, Audio (Cinch), Stereo-Kopfhörer, Mikrofon, Start/Pause-Fernbedienung, 2 x Super-VHS-S-Buchse. Geschaltete Netzsteckdose für HiFi-Tuner, Videotextprogrammierung | Antenne, Euro-AV, Audio (Cinch), Stereo-Kopfhörer, Mikrofon, Start/Pause-Fernbedienung für Videocamera-Anschluß. Geschaltete Netzsteckdose für HiFi-Tuner, Videotextprogrammierung | Antenne, Euro-AV, Audio (Cinch), Stereo-Kopfhörer, Mikrofon, Start/Pause-Fernbedienung für Videocamera-Anschluß. Geschaltete Netzsteckdose für HiFi-Tuner, Videotextprogrammierung | Antenne, Euro-AV, Videotextprogrammierung, Start/Pause-Fernbedienung für Videocamera-Anschluß |
| Ausführung | Graphit/Anthrazitmetallic | Graphit/Anthrazitmetallic | Graphit/Anthrazitmetallic | Graphit/Anthrazitmetallic |
| Maße in cm (B x H x T) | 44 x 9,5 x 37 | 44 x 8,5 x 34 | 44 x 9,5 x 34 | 44 x 9,5 x 34 |
| Sonderzubehör (gegen Aufpreis) | Stereo-Kopfhörer FH 40, Video-Verbindungskabel VVK 3/RGB, VPT-Decoder | Stereo-Kopfhörer FH 40, Video-Verbindungskabel VVK 3, VPT-Decoder, VPT-TOP-Decoder | Stereo-Kopfhörer FH 40, Video-Verbindungskabel VVK 3, VPT-Decoder | Video-Verbindungskabel VVK 3, VPT-Decoder |

| CD-Player | CD-2030 TC | CD-2015 RC | CD-1017 TC |
|---|---|---|---|
| Zahl der Audiokanäle | 2 | 2 | 2 |
| Frequenzgang | 20 – 20 000 Hz | 20 – 20 000 Hz (– 0,3 dB) | 20 – 20 000 Hz |
| Dynamikumfang | 96 dB | 96 dB | 96 dB |
| Fremdspannungsabstand | 95 dB | 95 dB | 95 dB |
| Klirrfaktor | 0,006 % | 0,006 % | 0,006 % |
| Übersprechdämpfung | 82 dB | 82 dB | 82 dB |
| Gleichlaufschwankungen | nicht meßbar | nicht meßbar | nicht meßbar |
| Ausgangsspannung | 2 Volt | 2 Volt | 2 Volt |
| Besonderheiten | 16-Bit-D/A-Wandler, 2fach Oversampling, 3-Beam-Laser, Digitalfilter, Focus Memory, Fernbedienung, Skip, Repeat, Search, Index-Search, Mithörmöglichkeit beim Suchlauf, Regelbarer Kopfhörer-Anschluß, Digital-Ausgang | 16-Bit-D/A-Wandler, 2fach Oversampling, 3-Beam-Laser, Digitalfilter, Focus Memory, Fernbedienung, Skip, Repeat, Search, Index-Search, Mithörmöglichkeit beim Suchlauf, Regelbarer Kopfhörer-Anschluß, Digital-Ausgang | 16-Bit-D/A-Wandler, 2fach Oversampling, 3-Beam-Laser, Digitalfilter, Focus Memory, Fernbedienung, Skip, Repeat, Search, Index-Search, Mithörmöglichkeit beim Suchlauf, Digital-Ausgang |
| Maße in cm (B x H x T) | 44 x 8,5 x 29 | 44 x 8,5 x 29 | 35,5 x 7 x 29 |

| Plattenspieler | RP-2010 |
|---|---|
| Geschwindigkeiten | 33 ⅓ und 45 U/min. |
| Gleichlaufschwankungen (DIN) | 0,07 % |
| Rumpel-Geräusch-spannungsabstand (DIN X) | 70 dB |
| Magnet-Abtastsystem (Diamant) | T 4 P (PM-104) |
| Frequenzgang | 20 – 20 000 Hz |
| Maße in cm (B x H x T) geschlossener Haube | 44 x 12,5 x 33,5 |
| Gewicht | 3,5 kg |

| VR 6520 | VR 6620 |
|---|---|
| VHS-HQ/PAL und SECAM Ost (DDR) | VHS-HQ/PAL und SECAM Ost (DDR) |
| 2/1 | 2/1 |
| –/ja | –/ja |
| – | – |
| 4 | 4 |
| ja/– | ja/ja |
| 48 | 32 |
| ja (über TC) | ja |
| TC 6520 (VR + TV) mit LCD u. Uhr | TC 6620 (VR) |
| ja | ja |
| ja | – |
| ja | – |
| 8/365 | 8/365 |
| ja | ja |
| ja | ja |
| ja, Index | – |
| ja | ja |
| – | ja |
| – | – |
| – | – |
| ja | ja |
| Zeitlupeneffekt | Zeitlupeneffekt |
| – | – |
| ja | ja |
| – | – |
| ja/– | –/ja |
| 14stelliges, 2zeiliges Multifunktions-Display mit Leuchtanzeige für Laufwerksfunktionen | 8stelliges Multifunktions-Display, Leuchtanzeige für Laufwerksfunktionen |
| Antenne, Euro-AV, Videotextprogrammierung | Antenne, Euro-AV |
| Graphit/Anthrazitmetallic | Graphit/Anthrazitmetallic |
| 44 x 8,5 x 34 | 44 x 9,5 x 34 |
| Video-Verbindungskabel VVK 3, VPT-Decoder, VPT-TOP-Decoder | Video-Verbindungskabel VVK 3 |

| Tuner | TS-2030 |
|---|---|
| UKW-Empfindlichkeit (26 dB S/N) Mono | 0,9 µV |
| UKW-Empfindlichkeit (46 dB S/N) Stereo | 35 µV |
| MW-Empfindlichkeit (20 dB S/N) ext. Ant. | 1,5 µV |
| LW-Empfindlichkeit (20 dB S/N) ext. Ant. | 1,5 µV |
| UKW-Trennschärfe | 70 dB |
| UKW-Klirrfaktor Mono/Stereo | 0,2/0,3 % |
| UKW-Geräuschspannungsabstand Mono/Stereo | 74/68 dB |
| UKW-Übersprechdämpfung | 45 dB (250 ... 6300 Hz)<br>35 dB (6300 ... 12500 Hz) |
| UKW-Frequenzgang | 20 – 16000 Hz |
| Maße in cm (B x H x T) | 44 x 7,9 x 29,0 |
| Gewicht | 2,7 kg |

| VideoMovie | VM 7000 CCD | VM 6995 CCD |
|---|---|---|
| Video-System/Norm | S-VHS u. HQ-VHS/PAL | S-VHS-C und HQ-VHS-C/PAL |
| Bildwandler | ½"-CCD | ½"-CCD |
| Lichtempfindlichkeit (Lux) | 10 | 10 |
| Lichtstärke (Objektiv) | 1,2 | 1,4 |
| Brennweite | 9 – 72 mm | 8,5 – 68 mm |
| Zoom | 8fach Motorantrieb, 2 Geschw. | 8fach, Motorantrieb, 2 Geschw. |
| Makroeinstellung | ja | ja |
| Blendensteuerung | auto./man. | auto. |
| Gegenlichtkorrektur | ja | ja |
| Autofocus (automatische Scharfeinstellung)/man. | ja/ja | ja/ja |
| Belichtungszeit | 1/50, 1/250, 1/500, 1/1000 Sek. | 1/50, 1/250, 1/500, 1/1000 Sek. |
| Sucher/Monitor | elektronisch | elektronisch |
| Funktionsanzeigen im Sucher/LCD | ja/ja | ja/ja |
| Automatischer Weißabgleich | ja, PCC (Permanent Color Correction) + 3 Festwerte | ja, PCC (Permanent Color Correction) + 3 Festwerte |
| Eingebautes Mikrofon | ja (Stereo) | ja |
| Datums- und Zeiteinblendung | ja | ja |
| Objektiv-Filtergewinde (mm) | 52 | 52 |
| Horizontal-Auflösung (Linien) | > 400 S-VHS, > 230 VHS | > 400 S-VHS, > 230 VHS |
| Stromversorgung (Volt) | 12 Volt | 9,6 Volt |
| Leistungsaufnahme (Watt) | 13 Watt | 9 Watt |
| Maße in cm (B x H x T) | 13,2 x 21,2 x 37,3 mit Sucher | 11,1 x 14,9 x 25,3 mit Sucher |
| Gewicht in kg | 2,7 ohne Batterie<br>3,5 mit Batterie und Cassette | 1,2 ohne Batterie<br>1,45 mit Batterie und Cassette |
| Ausführung | Anthrazitmetallic | Anthrazitmetallic |
| Maximale Spielzeit | 240 Minuten VHS<br>180 Minuten S-VHS | 60 Minuten (Longplay) |
| Bildsuchlauf | ja | ja |
| Flying Erase Head | ja | – |
| Assemble-Schnitt | ja | ja |
| Insert-Schnitt | ja | – |
| Speicher für Titelbild | – | ja, 3fach |
| Nachvertonung | ja | – |
| HiFi-Stereo | ja | – |
| Tonaussteuerung | auto./man. | auto. |
| Edit-Schnittsteuerung | ja | ja |

| Verstärker | PA-2060 |
|---|---|
| Musikleistung (8 Ohm/1000 Hz) | 2 x 90 Watt |
| Sinusleistung (8 Ohm/1000 Hz) | 2 x 60 Watt |
| Klirrfaktor (8 Ohm, 1000 Hz) | 0,005 % |
| Intermodulation (60/7000 Hz) | 0,025 % |
| Leistungsbandbreite | 10 – 60000 Hz |
| Fremdspannungsabstand | 92 dB |
| Eingangsempfindlichkeit | MM: 2,5 mV/47 kOhm |
| Dämpfungsfaktor | 80 |
| Maße in cm (B x H x T) | 44 x 12,3 x 29,0 |
| Gewicht | 5,7 kg |

| Cassettendeck | DC-2030 |
|---|---|
| Umspulzeit (für C 60) | 110 Sek. |
| Gleichlaufabweichungen (DIN) | 0,1 % |
| Frequenzgang DIN Normal | 25 – 15000 Hz |
| Frequenzgang DIN Chrom | 25 – 16000 Hz |
| Frequenzgang DIN Metal | 25 – 16000 Hz |
| Geräuschspannungsabstand | 74 dB/Dolby C |
| Klirrfaktor | 1,0 % |
| Maße in cm (B x H x T) | 44 x 12,3 x 29,0 |
| Gewicht | 3,9 kg |

# AUDIO UND COMPACT-SYSTEME

| Audio | RCP 692 | RCP 682 | RCP 652 | RCR 588 | RCR 584 | RCR 580 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Wellenbereiche | UKW, MW, LW | UKW, MW, KW, LW | UKW, MW, KW, LW | UKW, MW, LW | UKW, MW, KW | UKW, MW, KW |
| Abstimmung | PLL-Synthesizer | Analog | Analog | PLL-Synthesizer | Analog | Analog |
| Stationstasten | 10 Intermix | – | – | 5 (3 x 5 UKW, MW, LW) | – | – |
| Sendersuchlauf | aut./man. | – | – | aut./man. | – | – |
| direkte Frequenz-Eingabe | ja | – | – | – | – | – |
| Clock/Timerfunktion | ja | – | – | – | – | – |
| Spitzenleistung | 2 x 40 Watt | 2 x 40 Watt | 2 x 20 Watt | 2 x 8 Watt | 2 x 4 Watt | 2 x 4 Watt |
| Equalizer | 5fach | 5fach | 3fach | 3fach | 3fach | 3fach |
| Balanceregler | ja | ja | ja | – | – | – |
| Boxen abnehmbar | ja (Baßreflex) | ja (Baßreflex) | ja (Baßreflex) | – | – | – |
| Lautsprecher-bestückung | 2 Tieftöner, 2 Mitteltöner, 2 Hochtöner | 2 Tieftöner, 2 Mitteltöner, 2 Hochtöner | 2 Breitband, 2 Hochtöner | 2 Breitband | 2 Breitband | 2 Breitband |
| Doppelcassettenteil | ja | ja | –/Autoreverse | ja | ja | – |
| Bandsorten | Normal, Chrom, Metal (Play) | Normal, Chrom, Metal (Play) | Normal, Chrom, Metal (Play) | Normal | Normal | Normal |
| Synchro-Dubbing | ja | ja | – | ja | ja | – |
| High-Speed-Dubbing | ja | ja | – | ja | ja | – |
| Continuous Play | ja | ja | – | ja | ja | – |
| Zählwerk | ja | ja | ja | – | – | – |
| eingeb. Mikro | – | – | – | ja | ja | ja |
| Anschlüsse: | | | | | | |
| – Stereo-Kopfhörer | Klinke 6,35 mm | Klinke 6,35 mm | Klinke 6,35 mm | Klinke 3,5 mm | Klinke 3,5 mm | Klinke 3,5 mm |
| – Mikrofone | Klinke 6,35 mm | 2 x Klinke 3,5 mm | 2 x Klinke 3,5 mm | – | – | – |
| – AUX./CD Input | 2 x Cinch | 2 x Cinch | 2 x Cinch | 2 x Cinch | – | – |
| – AUX./Output | 2 x Cinch | 2 x Cinch | 2 x Cinch | – | – | – |
| – Phono magn. | 2 x Cinch | 2 x Cinch | 2 x Cinch | – | – | – |
| – ext. Lautsprecher | 2 x Cinch | 2 x Cinch | 2 x Cinch | – | – | – |
| Stromversorgung: Netz | 220 Volt | 220 Volt | 220 Volt | 220 Volt | 220 Volt | 220 Volt |
| Stromversorgung: Batterien | 10 x IEC R 20 (Mono) 2 x IEC R 6 (Mignon) | 8 x IEC R 20 (Mono) | 8 x IEC R 20 (Mono) | 6 x IEC R 20 (Mono) 2 x IEC R 6 (Mignon) | 6 x IEC R 20 (Mono) | 6 x IEC R 20 (Mono) |
| Stromversorgung: extern | – | – | 12 Volt = | – | – | – |
| Ausführung | Schwarz | Schwarz | Schwarz | Brillantblau | Brillantblau | Brillantblau |
| Maße in cm (B x H x T) | 67,5 x 23,5 x 16,5 | 67,5 x 23,5 x 16,5 | 60,5 x 23,5 x 17 | 50 x 14 x 12 | 49,9 x 13,5 x 11,7 | 45 x 13,5 x 11,7 |
| Gewicht ohne Batterien | 7,5 kg | 7,4 kg | 6,6 kg | 3 kg | 2,7 kg | 2,2 kg |

| Compact-System | CS 3560 |
|---|---|
| Wellenbereiche | UKW, MW, LW |
| Fernbedienung | ja |
| Abstimmung | PLL-Synthesizer |
| Sendersuchlauf | aut./manuell |
| Stationstasten | 8 (2 x 8 UKW, MW, LW) |
| Spitzenleistung | 2 x 48 Watt |
| Equalizer | 2 x 5fach |
| Aufnahmeaussteuerung | automatisch |
| Zählwerk | ja |
| Bandsorten | Normal, Chrom, Metal (Play) |
| Bandsortenerkennung | automatisch |
| Synchro-Dubbing | ja |
| High-Speed-Dubbing | ja |
| Continuous Play | ja |
| Surround Sound/Stereo Breit | ja |
| Anschlüsse | |
| – Stereo-Kopfhörer | ja |
| – Line in/out | ja |
| Plattenspieler | integriert |
| Antriebssystem | Riemen Halbautomat |
| Geschwindigkeiten | 33 ⅓ und 45 U/min |
| Maße in cm (B x H x T) | 35,5 x 35 x 34 |
| Ausführung | Schwarz |